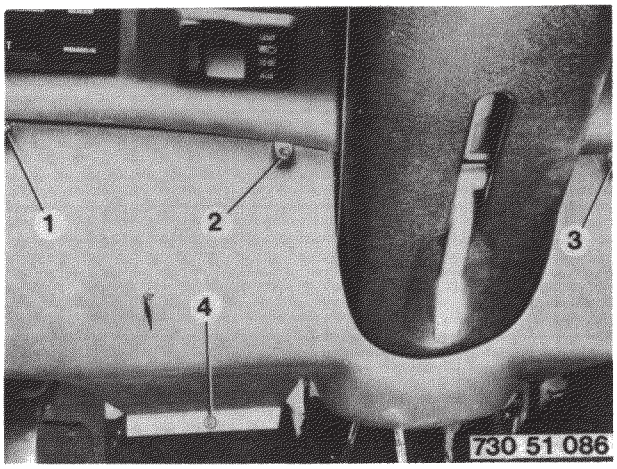
BMW Einbauanleitung

Original BMW Teile

EINBAUSATZ ZENTRALVERRIEGELUNG BMW 7er-Reihe
Der Einbau wurde am Linkslenkermodell dargestellt. Beim Rechtslenkermodell müssen die Arbeiten spiegelbildlich durchgeführt werden.

INSTALLATION KIT CENTRAL LOCKING SYSTEM BMW 7 Series
The work is shown here on a LHD model. On RHD models the operations will be symmetrically opposite.

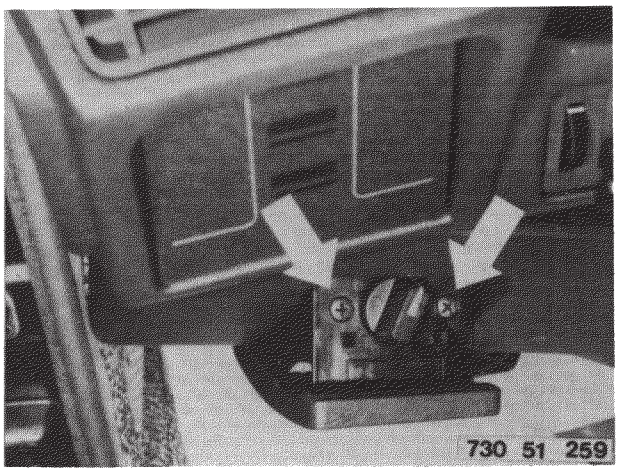
KIT DE MONTAGE VERROUILLAGE CENTRAL BMW Série 7
Tous les travaux sont décrits pour le modèle DG. Sur le modèle DD, les travaux doivent être exécutés symétriquement.



Minusleitung von Batterie abklemmen, Schrauben 1...4 lösen und Abdeckung abnehmen.

Disconnect battery earth, remove screws 1...4 and take trim off.

Déconnecter le câble négatif de la batterie. Défaire les vis 1...4 et enlever la garniture.



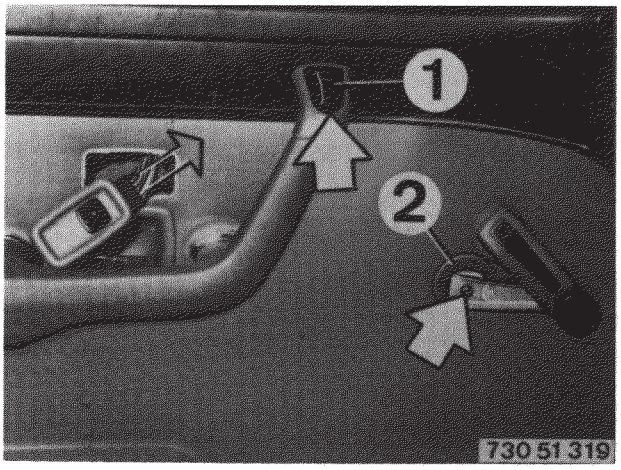
Ggf. Blende ausheben und Betätigung für Leuchtweitenregelung abbauen.

If applicable, lift trim frame out and remove headlight beam regulating linkage.

Le cas échéant, dégager le cache et déposer la commande pour réglage de site des projecteurs.

Bestell-Nr. 01 29 9 760 511 0,5 III/80 Printed in West-Germany

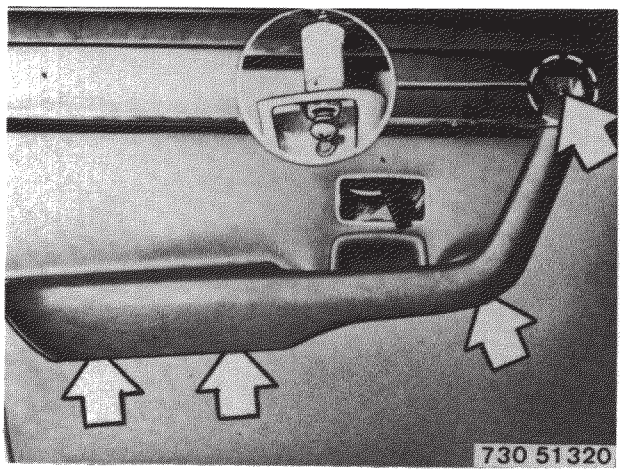
source: www.ow.no



Türverkleidung abbauen (alle Türen)
Schalter für elektrischen Außenspiegel ausheben und Stecker abziehen.
Fensterkurbelabdeckung abheben, Schraube lösen und Kurbel mit Anlaufscheibe (2) abnehmen.
Abdeckung (1) von unten abschrauben.
Einbauhinweis: Steckerplatte des Schalters zeigt in Fahrtrichtung. Kurbel zeigt bei geschlossenem Fenster waagrecht nach vorne.

Remove trim panels (all doors)
Lift out switch for electrical mirror and pull connector off.
Lift window crank escutcheon, remove screw and take off crank with thrust washer (2).
Remove cover (1) from below.
Fitting note: Terminal plate of switch points forward. Crank points forward horizontally when window is closed.

Dépose de la garniture de porte (toutes les portes)
Dégager l'interrupteur pour rétroviseur extérieur à réglage électrique et débrancher le connecteur.
Dégager la garniture de la manivelle lève-glace, défaire la vis et déposer la manivelle lève-glace avec la rondelle de butée (2).
Dévisser la garniture (1) par le bas.
Remarque pour la repose: La plaque de connexion de l'interrupteur doit être orientée dans le sens de la marche. Lorsque la glace est fermée, la manivelle lève-glace doit être orientée vers l'avant.

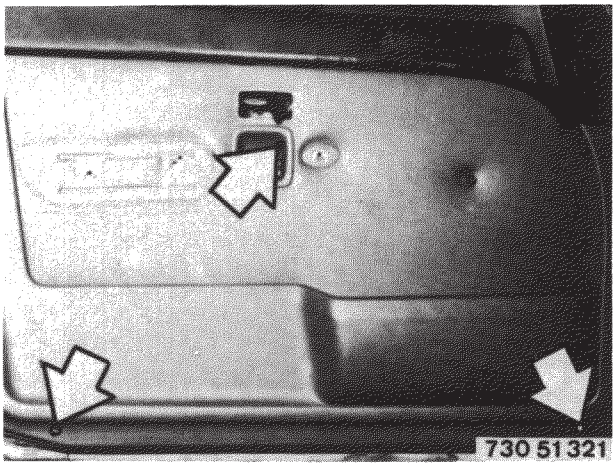


Armstütze abbauen.
Einbauhinweis: Distanzstück nicht vergessen. (außer 728)

Remove armrest.
Fitting note: Do not forget spacer. (except 728)

Déposer l'accoudoir.
Remarque pour la repose: Ne pas oublier la pièce d'écartement (sauf 728).

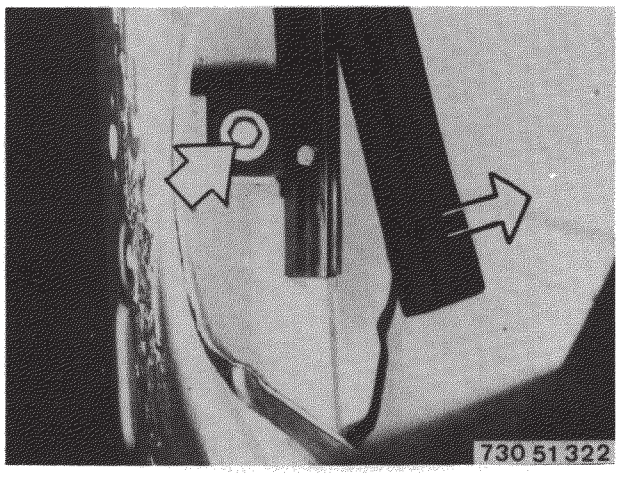
source: www.ow.no



Griffschale abbauen.
Schrauben lösen, Verkleidung aus den Klammern ausheben und abnehmen.
Acella-Folie abziehen.
Einbauhinweis: Kegelfeder der Fensterkurbel mit großer Windung zur Verkleidung.
Defekte Klammern und Folie ersetzen.

Remove finger plate.
Remove screws, lift trim panel out of clips and take it off.
Pull plastic foil off.
Fitting note: Larger diameter of spring for crank towards trim panel.
Renew defective clips and foil.

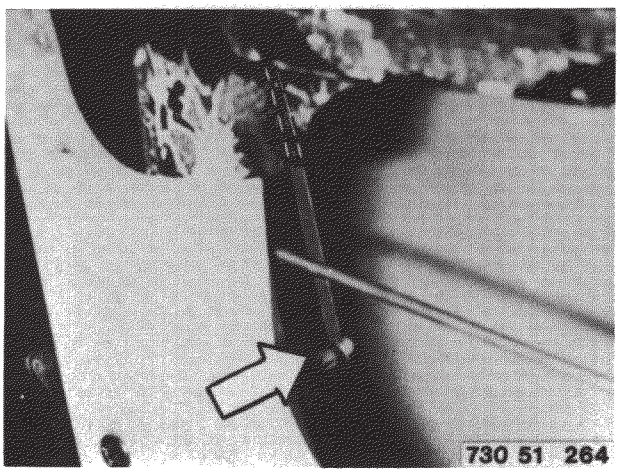
Déposer la cuvette de poignée.
Défaire les vis, soulever la garniture pour la dégager de ses agrafes et la déposer.
Détacher la feuille de plastique Acella.
Remarque pour la repose: Reposer le ressort hélicoïdal de la manivelle lève-glace de telle sorte que le plus grand diamètre soit orienté vers la garniture de porte.
Remplacer les agrafes défectueuses et la feuille de plastique.



Kontaktgeber 1 363 596 in Fahrertür einbauen.
Fensterführung aus Führungsschiene herausziehen, Schraube lösen und Schiene nach unten abnehmen.

Install contact unit 1 363 596 in driver's door.
Pull window guide out of guide channel, remove screw and take guide channel out downwards.

Montage du contacteur 1 363 596 dans la porte du conducteur
Sortir le guide-glace de la glissière, défaire la vis et déposer la glissière vers le bas.

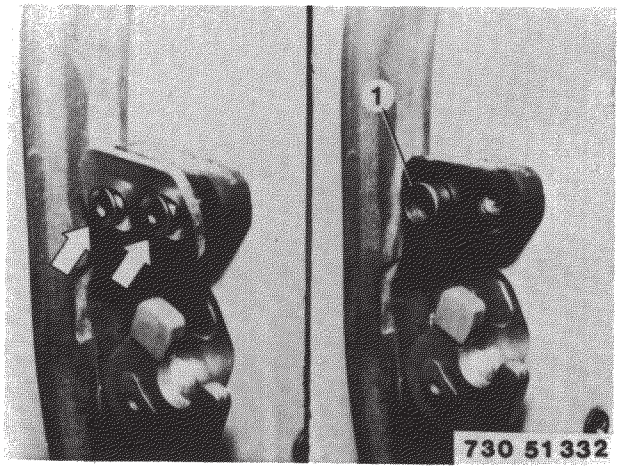


Verriegelungsstange am Türschloß aushängen.

Disconnect locking rod at door lock.

Décrocher la tringle de verrouillage, du côté de la serrure de porte.

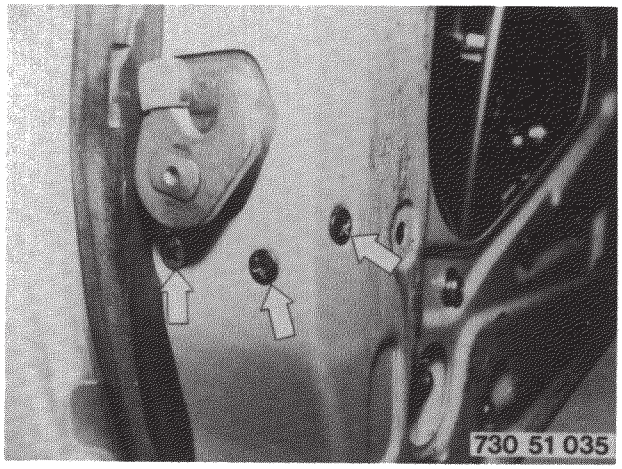
source: www.ow.no



Innensechskantschrauben lösen, Verklammerungsplatte und Führungspuffer abnehmen.
Einbauhinweis: Buchse (1) in Führungspuffer einsetzen.

Remove socket head screws, take off retaining plate and guide buffer.
Fitting note: Insert bush (1) in guide buffer.

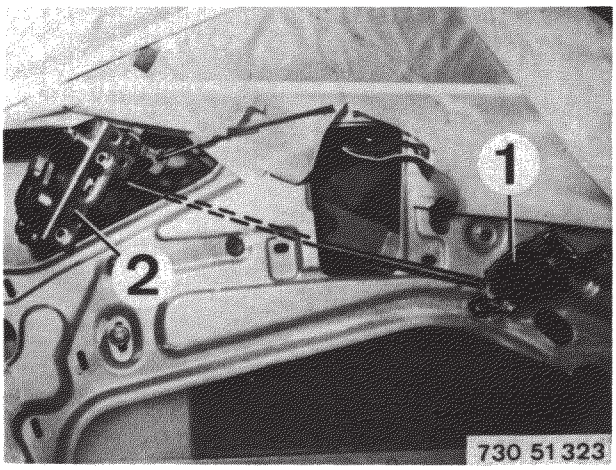
Défaire les vis à six pans creux, déposer la plaque d'ancrage et la butée de guidage.
Remarque pour la repose: Introduire la douille (1) dans la butée de guidage.



Verriegelungsknopf abschrauben und Schrauben lösen.

Screw locking knob off and remove screws.

Dévisser le bouton de verrouillage et défaire les vis.

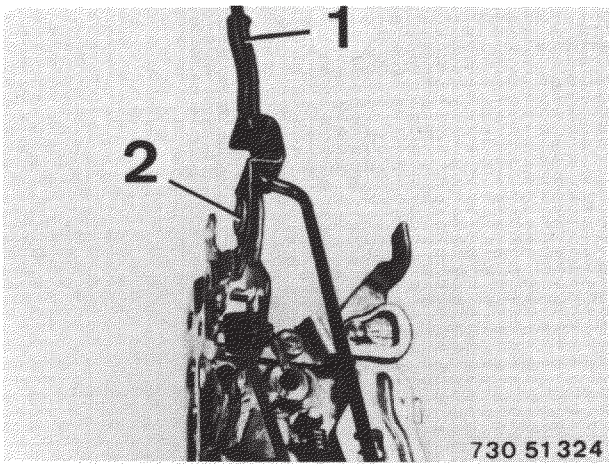


Schrauben der inneren Türbetätigung (1) lösen, Türschloß (2) nach innen schieben und Türbetätigung (1) von Verbindungsstange aushängen.

Remove screws from inner door control (1), push lock (2) inwards and disconnect door control (1) from connecting rod.

Défaire les vis de la commande intérieure de porte (1), repousser la serrure de porte (2) vers l'intérieur et décrocher la commande de porte (1) de la tringle d'accouplement.

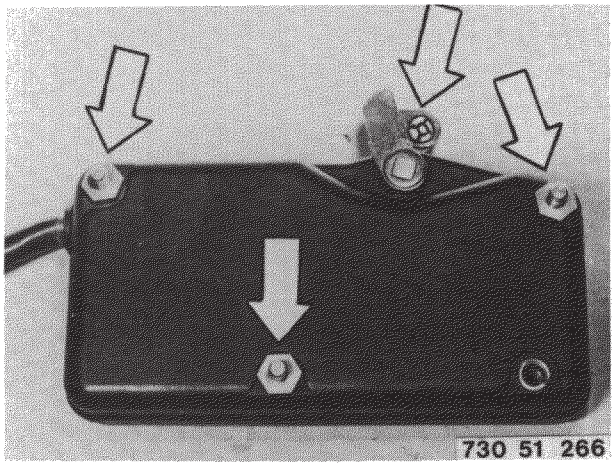
 source: www.ow.no



Verriegelungsstange aushängen und Kunststoffhülse entfernen. Verbindungsstange (mit Feder) (1) und Niet (2) vom Einbausatz mit Türschloß vernieten.
Achtung! Auf richtige Lage des Befestigungswinkels achten!
Türschloß einbauen.

Unhook locking rod and remove plastic sleeve. Rivet connecting rod to door lock with spring (1) and rivet (2) from kit.
Caution! Ensure that securing bracket is located properly.
Install door lock.

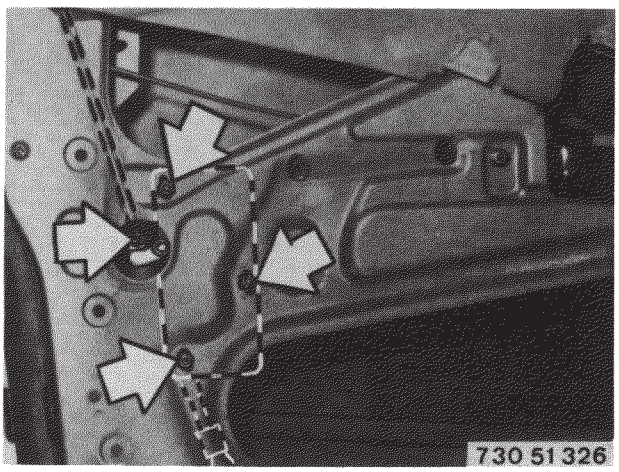
Décrocher la tringle de verrouillage et enlever la douille en matière plastique.
Riveter sur la serrure de la porte la tringle d'accouplement avec le ressort (1) et le rivet (2) du kit de montage.
Attention! Veiller au positionnement correct de l'équerre de fixation! Reposer la serrure de porte.



Gewindestifte einschrauben und Gestängeclip in Kontaktgeber einsetzen.

Screw threaded pin in and insert linkage clip in contact unit.

Visser les goujons filetés et loger le clip de la tringle dans le contacteur.

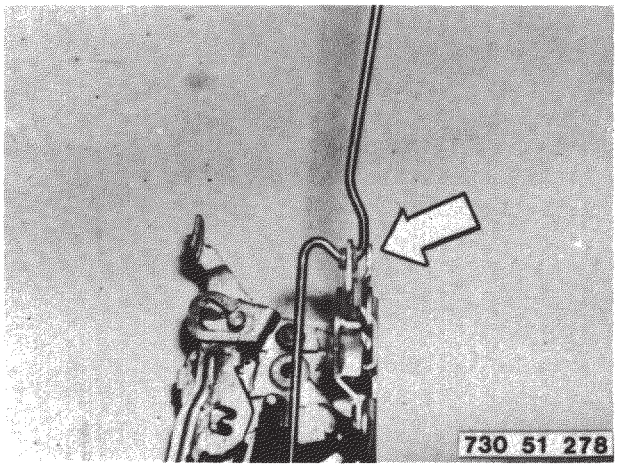


Betätigungsstange in Clip eindrücken und Kontaktgeber mit Scheiben und Muttern befestigen.
Einstellung: Innenverriegelung geschlossen und Hebel des Kontaktgebers in unterster Position.

Press operating rod in clip and secure contact unit with washers and nuts.
Setting: Inner lock closed and Lever of contact unit in lowest position.

Enfoncer la tringle de commande dans le clip et fixer le contacteur avec des rondelles et des écrous.
Réglage: Avec verrouillage intérieur fermé et levier de contacteur en position inférieure.

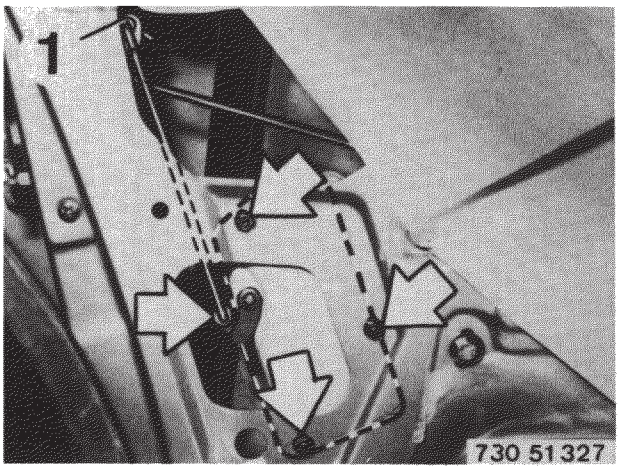
source: www.ow.no



Schalter 1 363 595 für Türverriegelung einbauen.
Beifahrertür:
Am ausgebauten Türschloß (s. Ausbau Fahrertür) Betätigungsstange 1 852 254 anbauen (Kunststoffhülse nicht entfernen). Türschloß einbauen. Schalter einbauen und Betätigungsstange in Clip eindrücken.

Install switch 1 363 595 for door lock.
Passenger's door: See driver's door lock removal. With lock removed, attach operating rod 1 852 254 — install door lock. Do not remove plastic sleeve. Install switch and press operating rod into clip.

Montage de l'interrupteur 1 363 595 pour verrouillage de porte
Côté passager: Sur la serrure de porte déposée (voir dépose de la serrure de porte du conducteur), monter la tringle de commande 1 852 254 (ne pas enlever la douille en matière plastique). Monter l'interrupteur et enfoncer la tringle de commande dans le clip. Reposer la serrure de la porte.



Tür hinten links und rechts:
Kunststoffbuchse (1) einsetzen und Betätigungsstange 1 848 481 einhängen.
Schalter einbauen und Betätigungsstange in Clip eindrücken.

Left and right rear doors:
Insert plastic bush (1) and connect operating rod 1 848 481.
Install switch and press operating rod into clip.

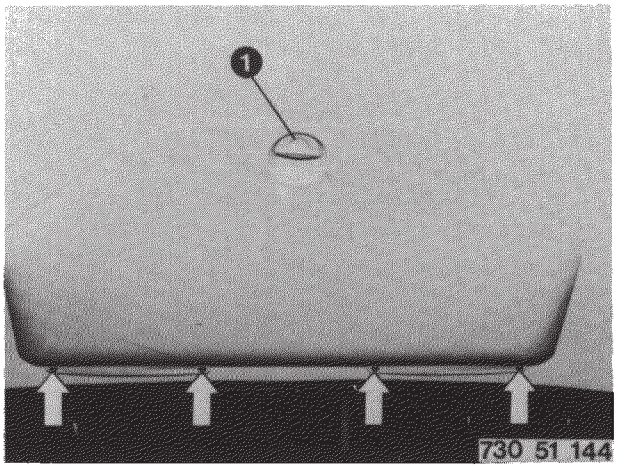
Portes arrière gauche et droite:
Monter la douille en matière plastique (1) et accrocher la tringle de commande 1 848 481.
Monter l'interrupteur et enfoncer la tringle de commande dans le clip.

Bei Fahrzeugen mit elektr. Fensterhebern sind die Anschlüsse für die Zentralverriegelung im Kabelbaum der Fensterheber bereits vorhanden.
Steckverbindung von Kabel und Schalter bei allen Türen herstellen.

On vehicles with electrically operated windows the connections for the central locking system are already in the window lifter looms.
Connect wiring to switches on all doors.

Sur les voitures avec lève-glaces électriques, les raccords pour le verrouillage central sont déjà prévus dans le faisceau de câbles des lève-glaces.
Etablir les connexions des câbles et des interrupteurs sur toutes les portes.

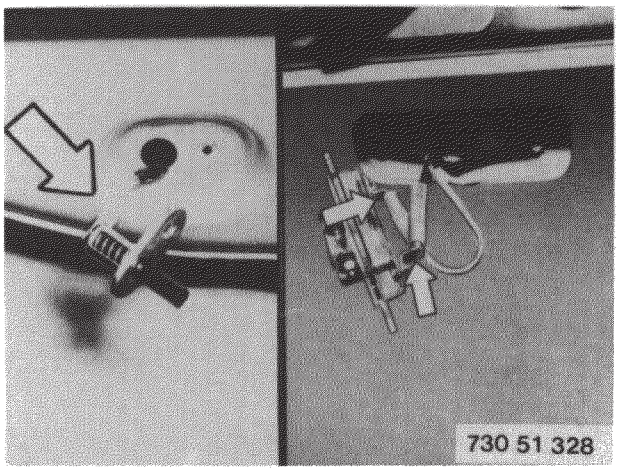
 source: www.ow.no



Schalter 1 363 597 für Heckklappenverriegelung einbauen.
Verschlußschraube (1) für Werkzeugkasten und Scharnierschrauben lösen.

Install switch 1 363 597 for boot lid lock
Remove screw (1) for tool box and hinge screws.

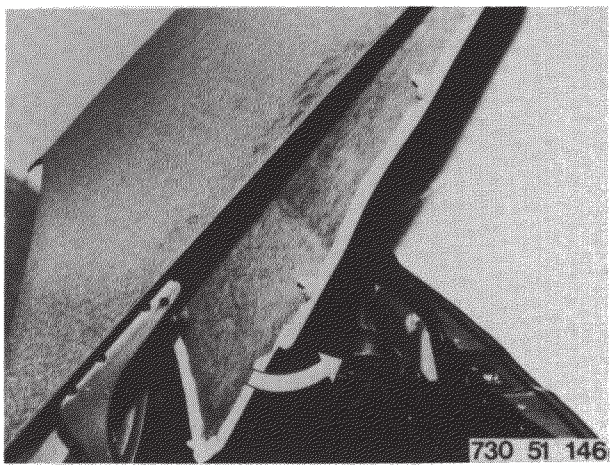
Montage de l'interrupteur 1 363 597 pour verrouillage du capot arrière
Défaire la vis de fermeture (1) du coffret d'outillage et défaire les vis des charnières.



Kontaktschalter und Gepäckraumleuchte abbauen. Flachstecker abziehen.

Remove contact switch and boot light. Pull flat connector off.

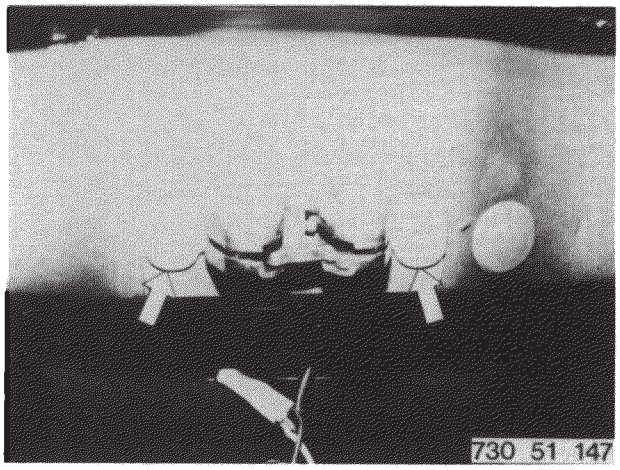
Démonter le contacteur et le feu d'éclairage du coffre à bagages. Débrancher le connecteur plat.



Verkleidung aus den Klammern ausheben und abnehmen (außer 728).
Einbauhinweis: Defekte Klammern ersetzen.

Lift trim panel out of clips and take it off (except 728).
Fitting note: Renew defective clips.

Dégager la garniture de ses agrafes et la déposer (sauf 728).
Remarque pour la repose: Remplacer les agrafes défectueuses.

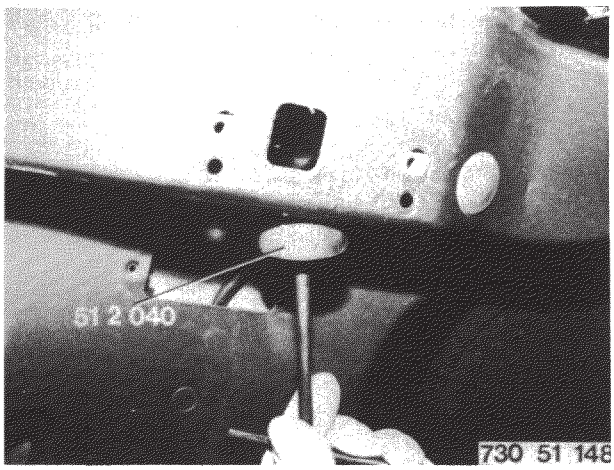


Verschluß-Oberteil Einbauposition anzeichnen und Verschluß ausbauen.

Mark off position of lock upper part and take lock out.

Marquer la position de montage de la partie supérieure du verrouillage et déposer le verrouillage.

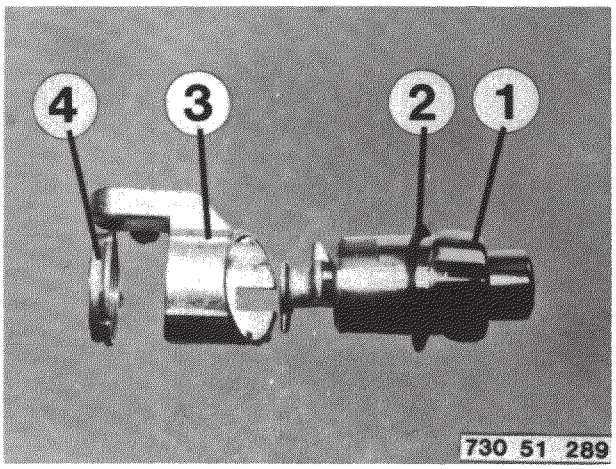
source: www.ow.no



Gewindering mit Werkzeug 51 2 040 abschrauben und Schließzylinder abnehmen.

Remove threaded ring with tool 51 2 04 and take lock cylinder off.

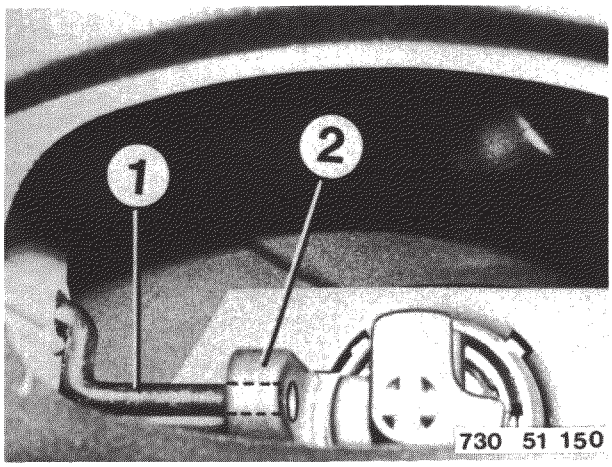
Dévisser l'anneau fileté avec l'outil 51 2 040 et déposer le barillet de la serrure.



Neuen Schließzylinder einbauen.
Einbaureihenfolge:
1 = Schließzylinder
2 = Unterlage
3 = Hülse
4 = Gewindering
Hinweis: Sollte Schließung mit Hauptschlüssel gewünscht werden, Schließzylinder nach Code Nr. (z.B. HB 1674) bestellen.

Install new lock cylinder
Fitting sequence:
1 = Lock cylinder
2 = Packing
3 = Sleeve
4 = Threaded ring
Note: If lock is to be operated with main key order lock cylinder with Code No. (e.g. HB 1674).

Monter un nouveau barillet de serrure.
Ordre à suivre pour le montage:
1 = Barillet de serrure
2 = Cale
3 = Douille
4 = Anneau fileté
Nota: Si l'on désire un verrouillage à clé unique, commander le barillet suivant le numéro code (par exemple HB 1674).

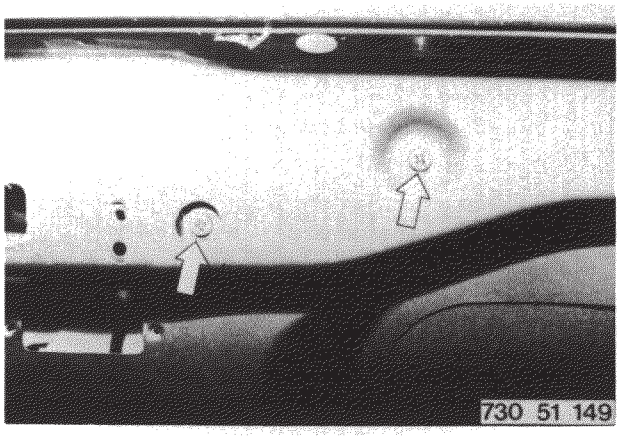


Schalter einschieben, leicht anheften und so ausrichten, daß das Gestänge (1) von Schalter in der Führung (2) nicht klemmt.

Slide switch in, secure loosely and align so that the linkage (1) from switch does not jam in the guide.

Introduire l'interrupteur, l'agrafer légèrement et l'ajuster de telle sorte que la tringle (1) de l'interrupteur ne coince pas dans le guide (2).

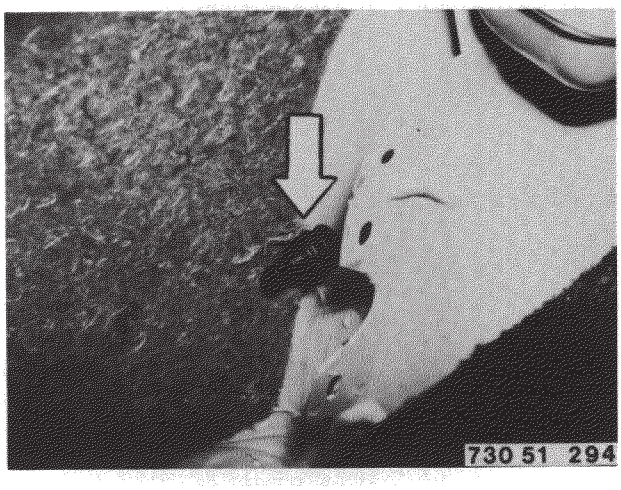
 source: www.ow.no



Befestigungsschrauben festziehen.
Verschlußstopfen einsetzen.
Verschluß-Oberteil wieder einbauen.

Tighten screws. Insert plug.
Install lock upper part again.

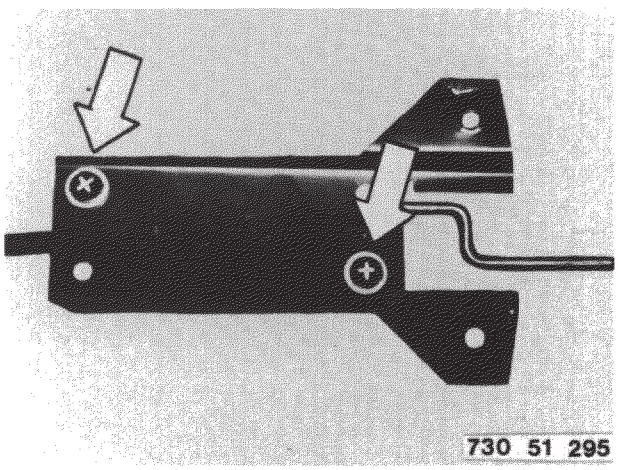
Serrer les vis de fixation.
Mettre l'obturateur en place.
Reposer la partie supérieure du verrouillage.



Schalter 1 363 592 für Tankklappenverriegelung einbauen.
Linke Kofferraumverkleidung abnehmen und ggf. Hydraulik-Einheit ausbauen.
Neue Gummitülle mit Führungshülse einbauen.

Install switch 1 363 592 for tank flap lock
Remove left boot trim and, if applicable, take hydraulic unit out.
Install new rubber grommet with guide sleeve.

Montage de l'interrupteur 1 363 592 pour verrouillage de la trappe du goulot de remplissage d'essence
Déposer la garniture gauche du coffre à bagages et, le cas échéant, déposer la centrale hydraulique.
Monter un nouveau manchon en caoutchouc avec douille de guidage.

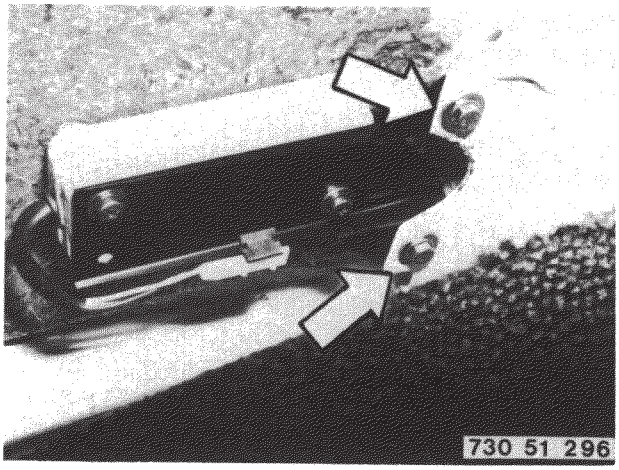


Schalter an Halteblech anbauen.

Install switch on retaining plate.

Monter l'interrupteur sur la tôle de fixation.

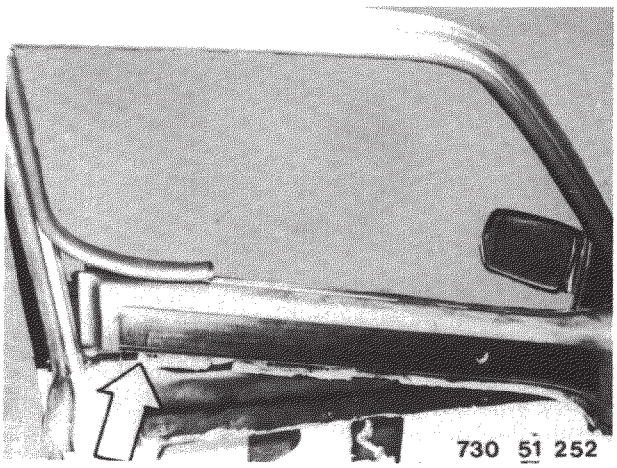
source: www.ow.no



Gestänge in Führung einsetzen und Halteblech mit Schrauben M 6 x 16 und Scheiben befestigen.
Gestänge auf Leichtgängigkeit prüfen.
Bei nicht vorhandenen Arretierungswinkel an der Tankklappe neue Tankklappe lackieren und anbauen.

Insert linkage in guide and attach retaining plate with M 6 x 16 screws and washers.
Check that linkage moves easily.
If there ist no angle bracket on tank flap, paint and install a new flap.

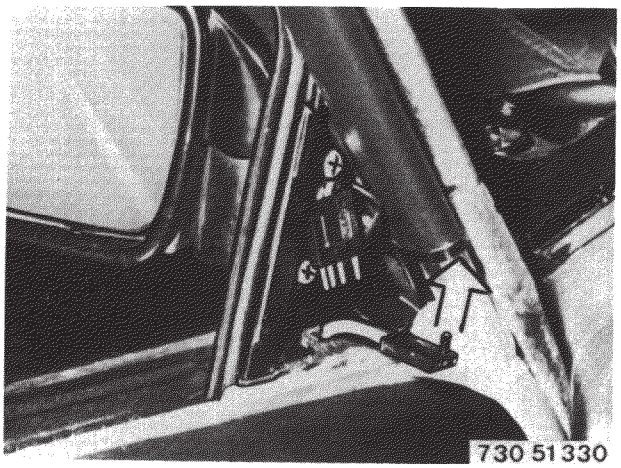
Introduire la tringle dans le guide et fixer la tôle de fixation avec des vis M 6 x 16 et des rondelles.
S'assurer de la mobilité de la tringle.
Si la trappe en place ne comporte pas d'équere d'arrêt, peindre et monter une nouvelle trappe pour goulot de remplissage d'essence.



Kabelbaum 1 363 617 in Fahrertür einbauen
Schrauben lösen, Fensterrahmenverkleidung teilweise abziehen (außen) und Verkleidung abnehmen.

Install wiring loom 1 363 617 in driver's door.
Remove screws, partially detach window frame trim and take trim panel off.

Montage du faisceau de câbles 1 363 617 dans la porte du conducteur
Défaire les vis, détacher partiellement la garniture du cadre de glace (à l'extérieur) et déposer la garniture.

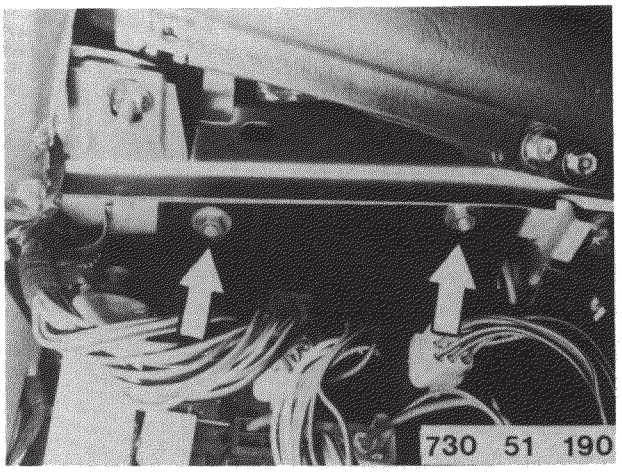


Dreiecksblende für Spiegelbefestigung innen ausheben.
Steckverbindung trennen und Spannstift aus Steckhülse herausziehen.
Einbauhinweis: Spannstift in neue Steckhülse nach Verlegung des neuen Kabelbaumes einsetzen.

Lift out triangular cover for inner mirror mounting. Separate push-on connection and pull spring pin out of connecting sleeve.
Fitting note: Insert spring pin in new sleeve after routing the new wiring loom.

Dégager le cache triangulaire intérieur pour fixation du rétroviseur. Défaire le connecteur et sortir la broche de serrage du clip.
Remarque pour la repose: Après avoir posé le nouveau faisceau de câbles, loger la broche de serrage dans le nouveau clip.

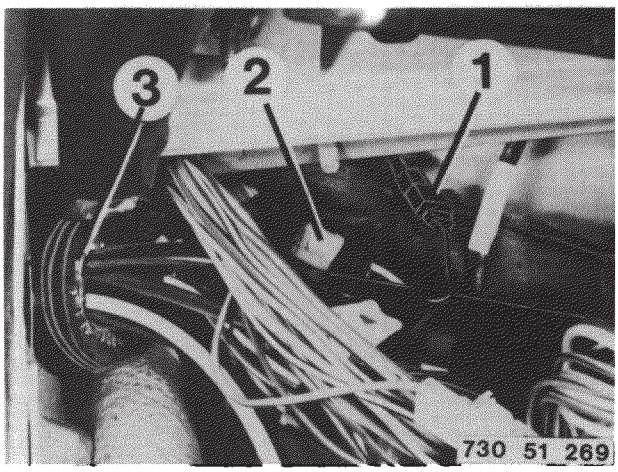
source: www.ow.no



Vorhandenen Kabelbaum für elektr. verstellbaren Außenspiegel aus den Kabelklemmen in der Türschale lösen. Relais-Halteblech abbauen.

Take existing loom for electric exterior mirror out of cable clips in door shell. Remove relay holder.

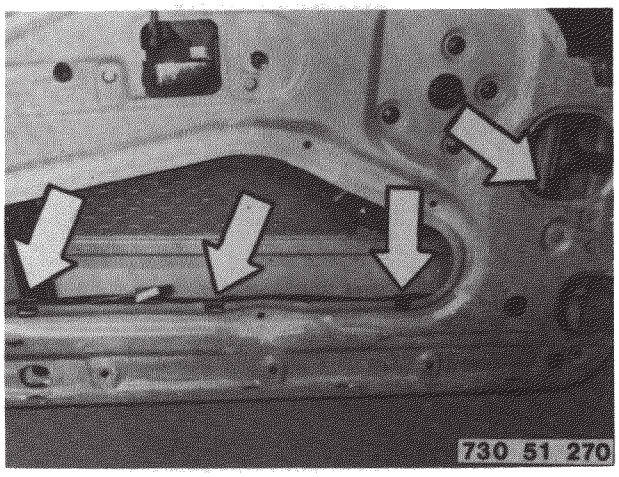
Défaire des clips de fixation, dans le caisson de la porte, le faisceau de câbles déjà en place pour le rétroviseur extérieur à réglage électrique. Déposer la tôle de fixation du relais.



Kantenschutz und Holmverkleidung zum Teil lösen. Steckverbindung (1) und ggf. Steckverbindung (2) trennen.
Gummitülle (3) herausdrücken und Kabelbaum entfernen.

Partially detach edge beading and pillar trim. Separate connector (1) and if applicable connector (2).
Take rubber grommet (3) out and remove loom.

Détacher partiellement le protège-arêtes et la garniture du montant. Débrancher le connecteur (1) et, le cas échéant, le connecteur (2).
Sortir le manchon en caoutchouc (3) et enlever le faisceau de câbles.

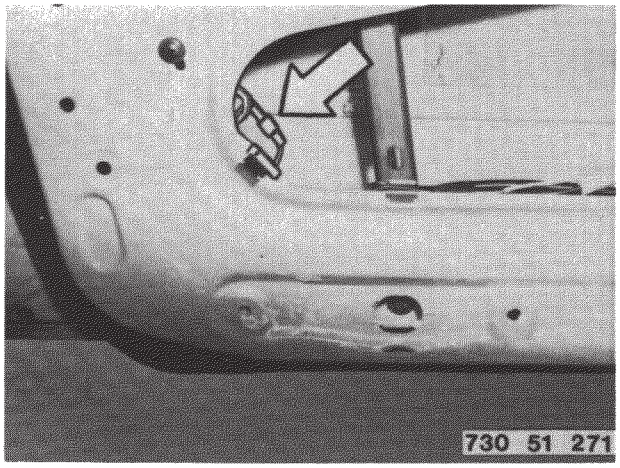


Kabelbaum vom Einbausatz einziehen und Steckverbindungen anschließen. Gummitüllen einsetzen. Kabel innerhalb der Türschale für Außenspiegel mit vorhandenen Kabelklemmen befestigen. Kabel für Zentralverriegelungsschalter mit Kabelklemmen befestigen.

Install wiring from kit and join connectors. Insert rubber grommets. Secure wiring for mirror in door shell with existing clips. Secure wiring for central locking with cable clips.

Poser le faisceau de câbles du kit de montage et brancher les connecteurs. Monter les manchons en caoutchouc. Fixer le câble pour rétroviseur extérieur dans le caisson de la porte avec les clips de fixation en place. Fixer avec des clips le câble pour interrupteur de verrouillage central.

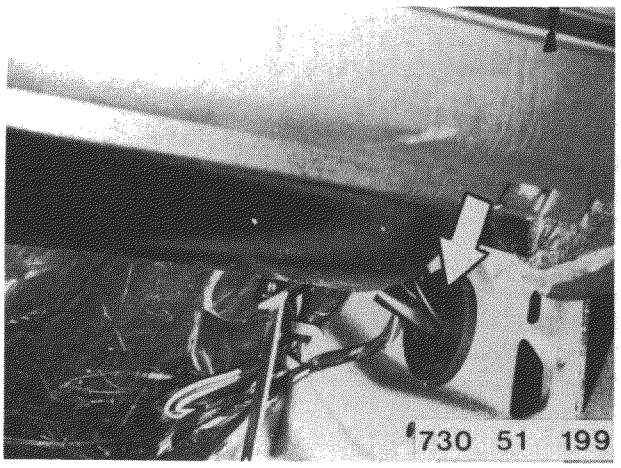
source: www.ow.no



Steckverbindung vom Türschalter mit Kabelbaum verbinden und in Kabelklemme legen. Alle Kabelklemmen mit Isolierband abdecken. Freie Kabelstecker für Fensterheber am Kabelbaum mit Isolierband zurück binden.

Join connector from door switch to loom and place it in cable clips. Cover all cable clips with insulating tape. Tie free connector for window lifter to loom with insulating tape.

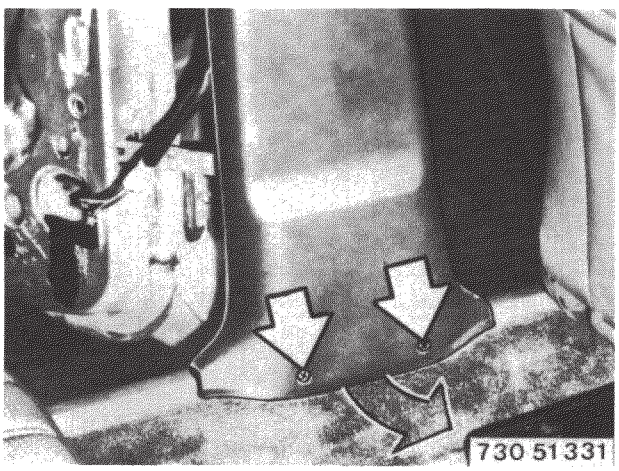
Raccorder le connecteur de l'interrupteur de la porte avec le faisceau de câbles et le poser dans le clip de fixation. Masquer tous les clips de fixation des câbles avec un ruban isolant. Avec un ruban isolant, rattacher sur le faisceau de câbles le connecteur disponible pour lève-glaces électriques.



Kabelbaum 1 364 197 in Beifahrertür einbauen.
Ggf. Kabelbaum von Spiegel ausbauen.
Abdeckstopfen aus A-Säule und Tür herausdrücken. Kantenschutz, Türholmverkleidung z.T. abziehen und Gummitülle herausziehen.
Kabelbaum verlegen und anschließen (siehe Fahrertür).

Install loom 1 364 197 in passenger's door
Remove wiring from mirror if necessary.
Press plugs out of A pillar and door. Partially detach edge beading and door pillar trim and take rubber grommet out.
Install and connect wiring (see Driver's door).

Montage du faisceau de câbles 1 364 197 dans la porte du passager avant
Le cas échéant, déposer le faisceau de câbles du rétroviseur.
Chasser les obturateurs du montant A et de la porte. Détacher partiellement le protège-arêtes et la garniture du montant de porte et extraire le manchon en caoutchouc. Poser le faisceau de câbles et le brancher (voir porte du conducteur).

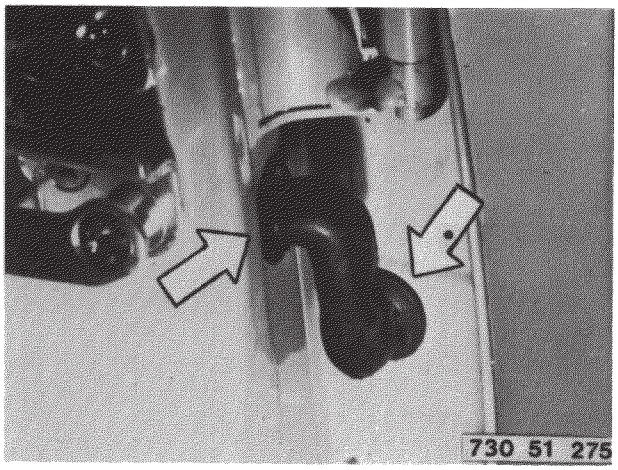


Kabelbaum 1 363 615 in hintere Tür einbauen.
Schrauben lösen und Verkleidung aus Klammern ausheben.
Abdeckstopfen aus Tür und B-Säule entfernen.

Install loom 1 363 615 in rear door
Remove screws and lift trim panel out of clips.
Take cover plugs out of door and B pillar.

Montage du faisceau de câbles 1 363 615 dans la porte arrière
Défaire les vis et dégager la garniture de ses agrafes. Enlever les obturateurs de la porte et du montant B.

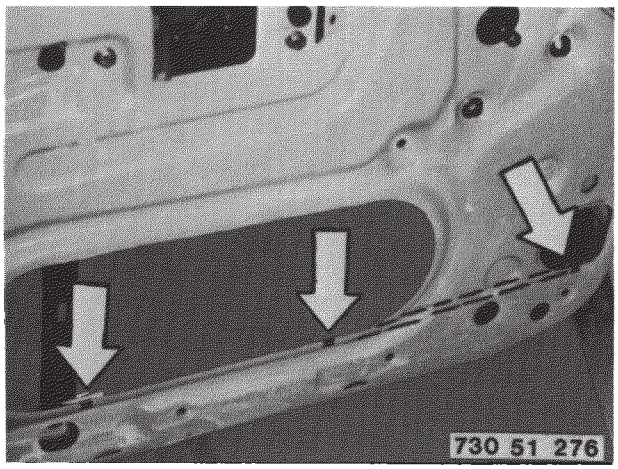
source: www.ow.no



Kabelbaum in B-Säule und Tür verlegen.
Gummitülle einsetzen.

Install wiring in B pillar and door.
Insert rubber grommets.

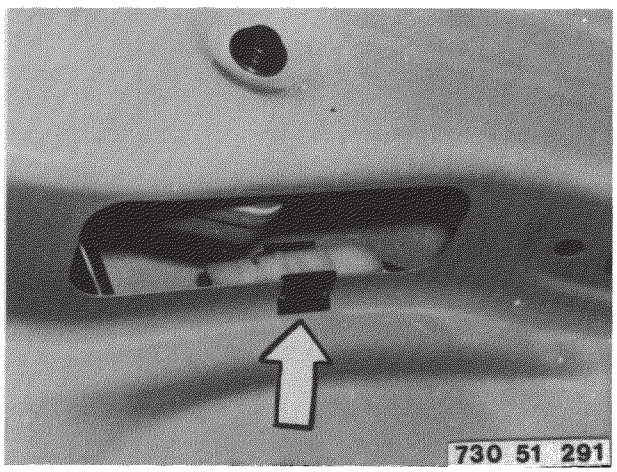
Poser le faisceau de câbles dans le montant B et dans la porte.
Monter les manchons en caoutchouc.



Kabel für elektrischen Fensterheber zurückbinden. Zusatzkabelstrang mit Schellen befestigen und mit Isolierband abdecken.
Stecker vom Zusatzkabelstrang mit Stecker vom Schalter verbinden, in Schelle einsetzen und mit Isolierband abdecken.

Tie back wire for electric window lifter. Secure additional wiring with clips and cover with insulating tape.
Join connector from additional wiring to connector from switch, place in clips and cover with insulating tape.

Rattacher le câble pour lève-glace électrique.
Fixer le faisceau de câbles supplémentaire avec des colliers et le masquer avec un ruban isolant.
Raccorder le connecteur du faisceau de câbles supplémentaire avec le connecteur de l'interrupteur, les loger dans un collier et les masquer avec un ruban isolant.

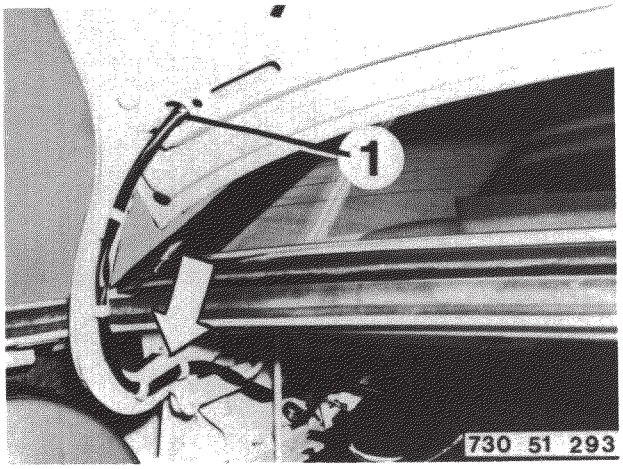


Kabelbaum 1 363 825 in Heckklappe einbauen.
Kabelbaum ausbauen und Zusatzkabelbaum aus Einbausatz einziehen und mit Schalter verbinden.
Steckverbindung mit Kabelklemme befestigen.

Install loom 1 363 825 in boot lid
Remove wiring, install new loom from kit and connect to switch.
Secure connector with cable clip.

Montage du faisceau de câbles 1 363 825 dans le capot arrière
Déposer le faisceau de câbles et poser le faisceau de câbles supplémentaire du kit de montage puis le raccorder avec l'interrupteur.
Fixer le connecteur avec un clip pour câble.

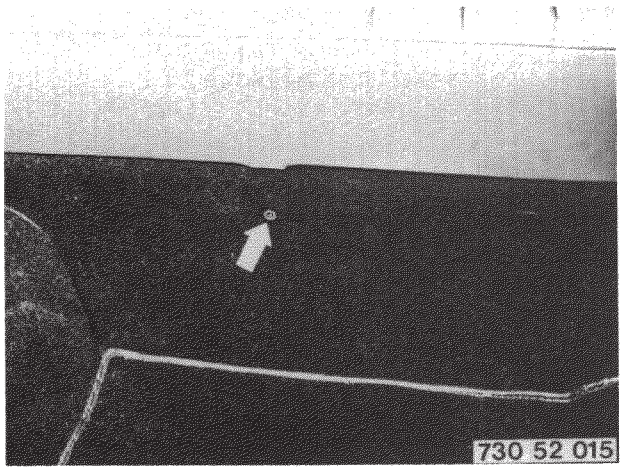
source: www.ow.no



Zusatzkabelbaum durch Bohrung (1) herausziehen und an Heckklappenbügel mit 4 Kabelschellen befestigen.

Pull new loom out through hole (1) and secure it to boot lid bow with 4 cable clips.

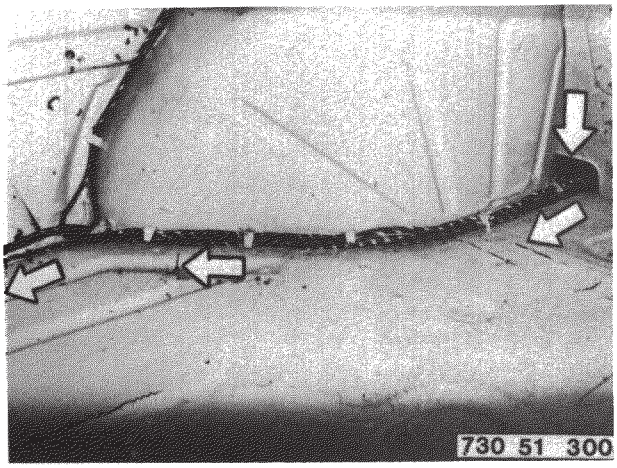
Faire ressortir le faisceau de câbles supplémentaire à travers le trou (1) et le fixer sur l'étrier du capot arrière avec 4 colliers pour câbles.



Kabelbaum 1 363 824 einbauen
Schrauben links und rechts lösen. Sitzbank aus Halterung ausklinken.

Install loom 1 363 824
Remove screws on left and right. Detach rear seat from mounting and take it out.

Montage du faisceau de câbles 1 363 824
Défaire les vis à gauche et à droite. Dégager la banquette arrière de son support et la déposer.

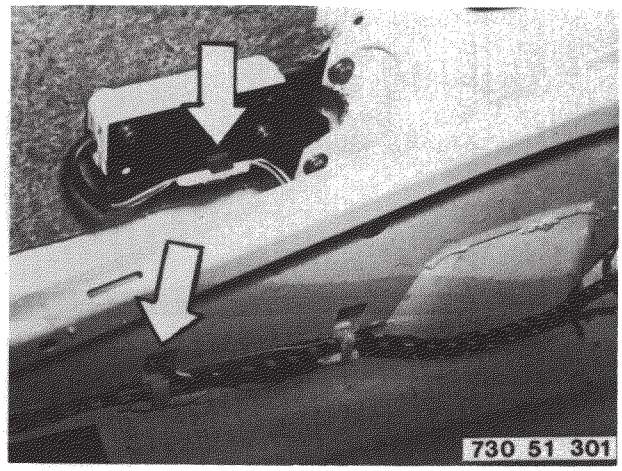


Kofferraum-Rückwandverkleidung und linke Radhausverkleidung ausbauen.
Kabelbaumendstück mit weißem und schwarzem Stecker vom Innenraum durch Gummitülle schieben und entlang vorhandenem Kabelbaum zum Schalter verlegen.

Remove boot rear wall trim and left wheel housing trim. Push wire ends with white and black connectors through grommet from inside body and route along existing loom to switch.

Déposer la garniture de la cloison arrière du coffre à bagages et la garniture du passage de roue gauche. Ressortir de l'habitacle à travers le manchon en caoutchouc, l'extrémité du faisceau de câbles avec les connecteurs blanc et noir puis poser ces câbles le long du faisceau de câbles déjà en place, jusqu'à l'interrupteur.

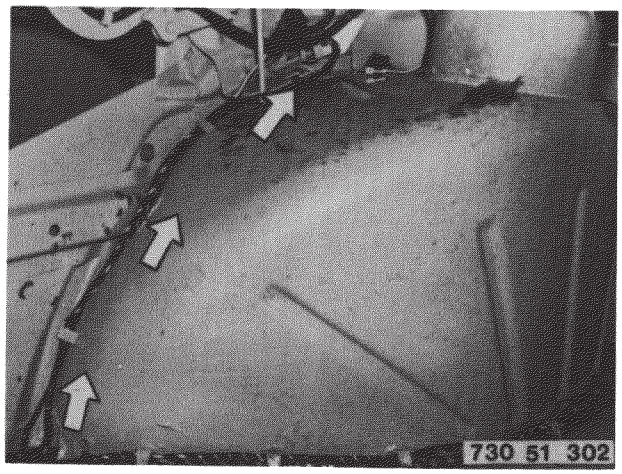
source: www.ow.no



Kabel durchziehen und Steckverbindung anschließen. Stecker in Kabelklemme legen.

Pull wiring through and join connectors. Place connector in cable clip.

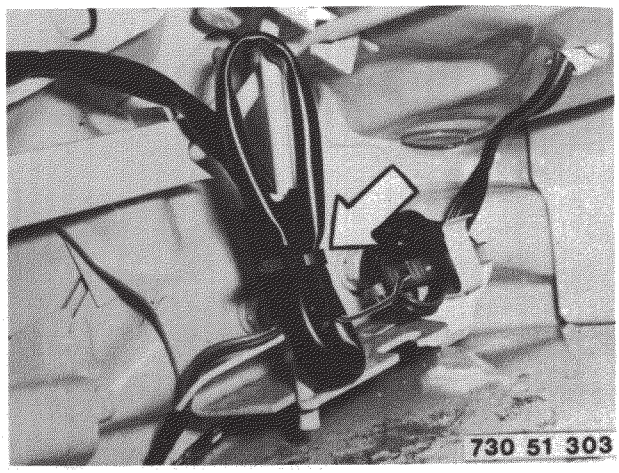
Faire passer le câble et brancher le connecteur. Poser le connecteur dans le clip de fixation.



Anschlußkabel für Heckklappenverriegelung entlang dem Kabelbaum zum Anschluß Kabelbaum-heckklappe verlegen.

Route wire for boot lid lock along the loom to connection for boot lid loom.

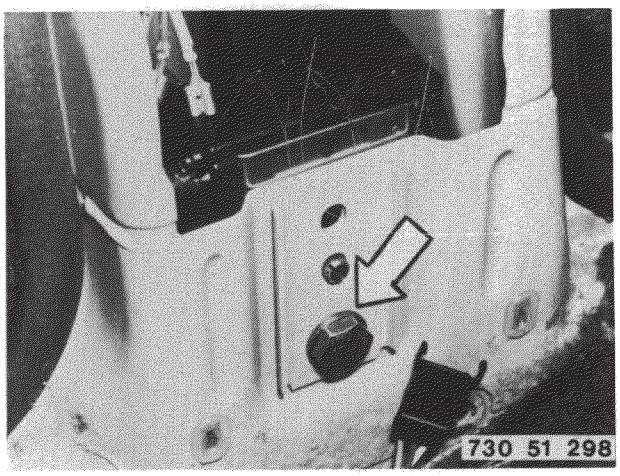
Poser le câble pour verrouillage du capot arrière le long du faisceau de câbles pour raccordement au faisceau de câbles du capot arrière.



Flachstecker verbinden. Kabel für Kofferraumleuchte amschließen. Kabel mit Kabelband an Drehstabfeder befestigen.

Join flat connector. Connect wire for boot light. Secure wire to torsion bar with cable tape.

Raccorder les languettes plates. Brancher le câble pour feu d'éclairage du coffre à bagages. Fixer le faisceau de câbles sur la barre de torsion avec un collier pour câbles.

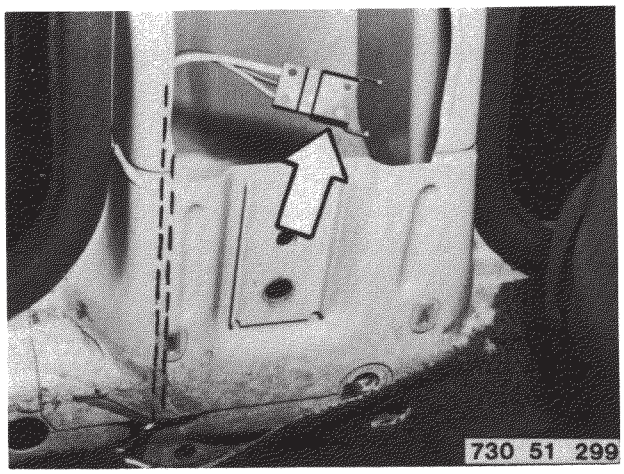


Abdeckleisten der Türschweller abheben; Teppich entlang dem Längsträger lösen und Kabelbaum entlang vorhandenem Kabelbaum nach vorne verlegen.
Sicherheitsgurt aus B-Säule ausbauen.
Einbauhinweis: Anziehdrehmoment 43—47 Nm

Lift cover strip on door sill panel. Detach carpet along side member and route wiring along existing wiring to front.
Take seat belt off B pillar.
Fitting note: Tightening torque: 43—47 Nm.

Ecarter les baguettes de seuils de portes; détacher le tapis de plancher le long du longeron et poser le faisceau de câbles vers l'avant, le long du faisceau de câbles déjà en place.
Déposer la ceinture de sécurité du montant B.
Remarque pour la repose: Couple de serrage 43—47 Nm

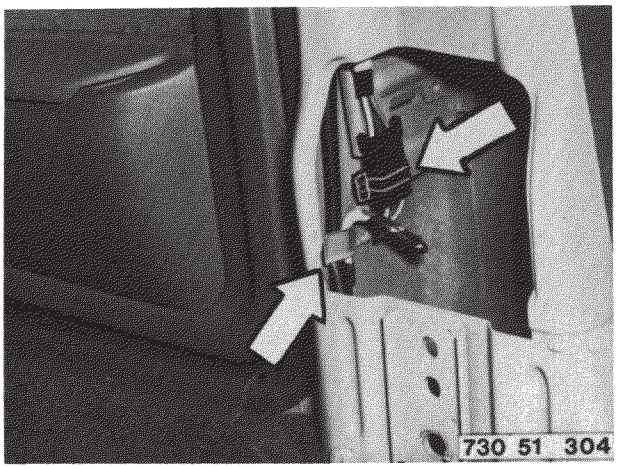
source: www.ow.no



Anschlußstecker in B-Säule einführen.

Insert connector into B pillar.

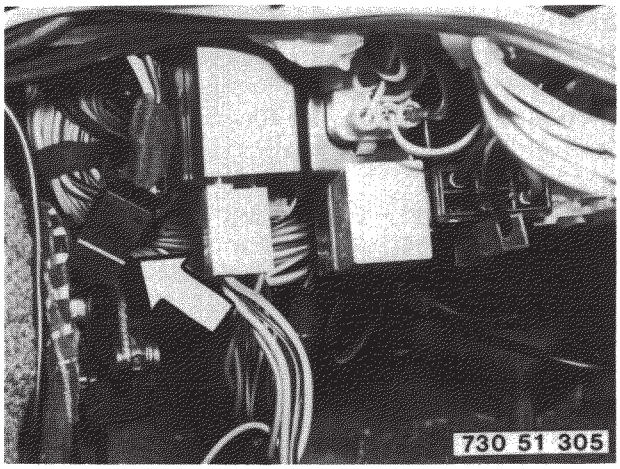
Introduire le connecteur dans le montant B.



Kabel für elektr. Fensterheber mit Isolierband zurückbinden. Flachstecker verbinden und mit Kabelband befestigen.

Tie back wire for window lifter with insulating tape. Join flat connector and secure with cable tape.

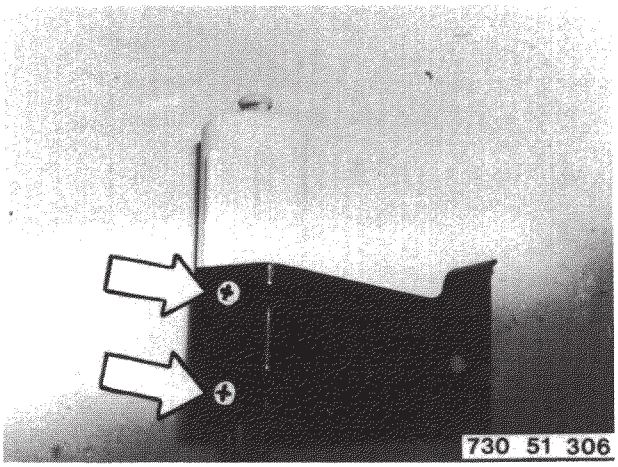
Rattacher le câble pour lève-glace électrique avec un ruban isolant. Raccorder les languettes plates et les fixer avec une sangle pour câbles.



Zusatzkabel entlang dem Kabelbaum bis zum Armaturenbrett verlegen. Kabel für elektr. Fensterheber mit Isolierband zurückbinden. Steckverbindung Zentralverriegelung Fahrertür anschließen.

Route new wiring along loom to instrument panel. Tie back wire for electric window lifter with insulating tape. Join connector for central locking in driver s door.

Poser le câble supplémentaire le long du faisceau de câbles déjà en place, jusqu'à la planche de bord. Rattacher le câble pour lève-glace électrique avec un ruban isolant. Brancher le connecteur pour verrouillage central sur la porte du conducteur.

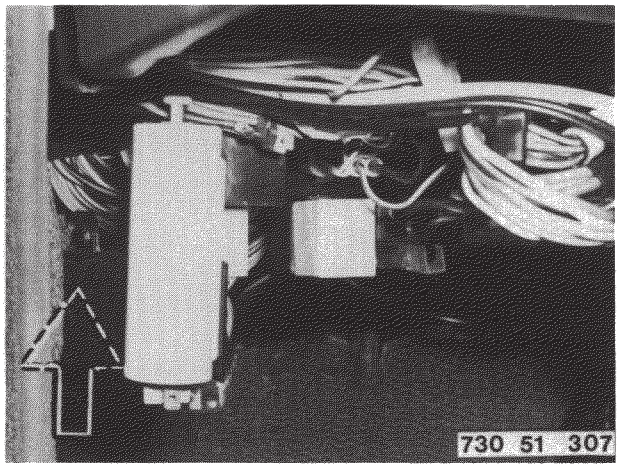


Stoßschalter an Halteblech befestigen.

Secure impact switch on bracket.

Fixer le contacteur à inertie sur la tôle de fixation.

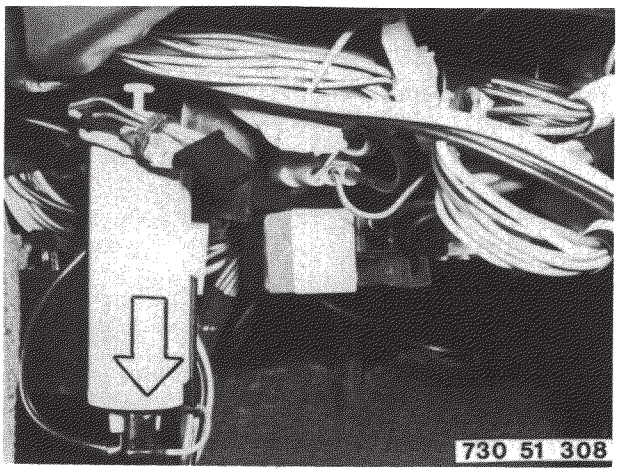
source: www.ow.no



Stoßschalter auf Fahrerseite unterhalb der Instrumententafel an A-Säule befestigen. (Bohrung unterhalb der Teppichverkleidung vorhanden)

Attach impact switch to A pillar on driver side below instrument panel. (Hole is located under the carpet)

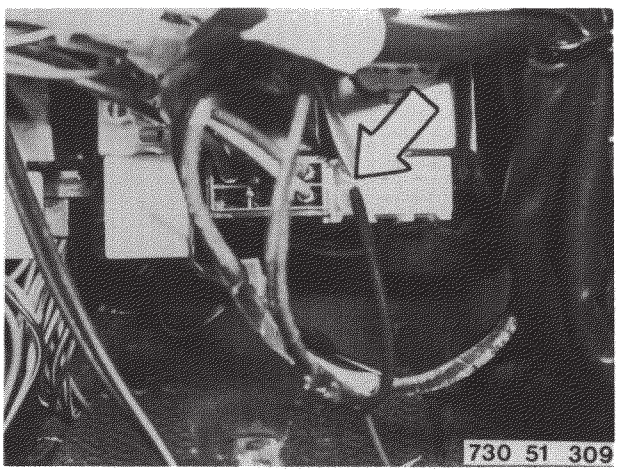
Fixer le contacteur à inertie sur le montant A du côté du conducteur, en dessous de la planche de bord (un trou est prévu en dessous de la garniture en moquette)



Kabel (grün) am Kabelbaum mit Isolierband zurückgebunden, freilegen. Kabel (grün/rot) von Türschalter Fahrertür und Kabel (grün) am Stoßschalter aufstecken.
Relaishalteblech anbauen.

Expose green wire tied back on loom with insulating tape. Connect wire (green/red) from driver's door switch and wire (green) to impact switch.
Install relay bracket.

Dégager le câble (vert) rattaché au faisceau de câbles avec un ruban isolant. Brancher sur le contacteur à inertie le câble (vert/rouge) de l'interrupteur de la porte du conducteur et le câble (vert).
Poser la tôle de fixation du relais.

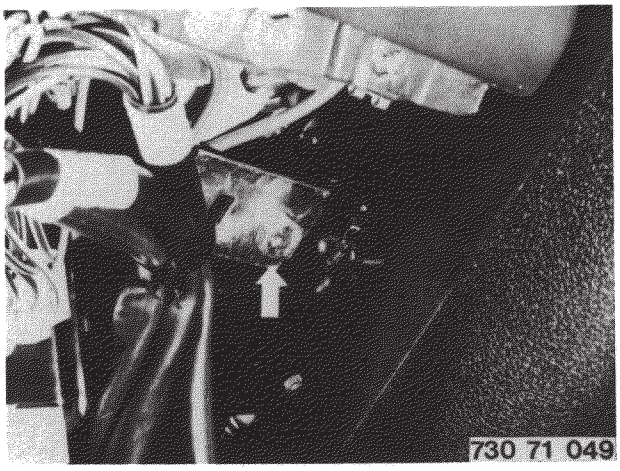


Zusatzkabel (rot/weiß) an Steckleiste farbengleich aufstecken.

Connect additional wire (red/white) to matching colour on terminal strip.

Brancher le câble supplémentaire (rouge/blanc) sur la réglette de connexion en faisant coincider les couleurs.

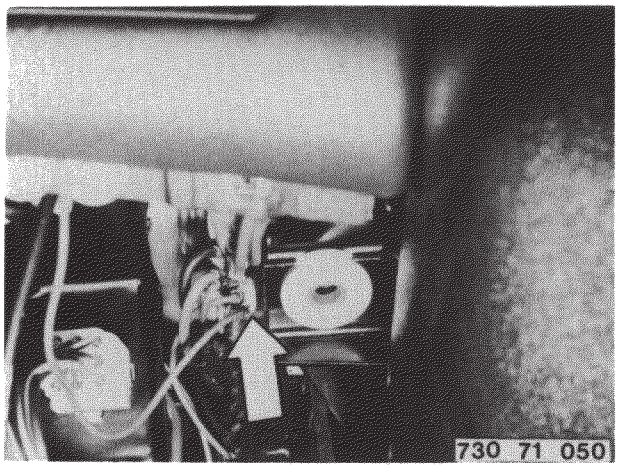
source: www.ow.no



Halteblech an Lenksäule abbauen.

Take bracket off steering column.

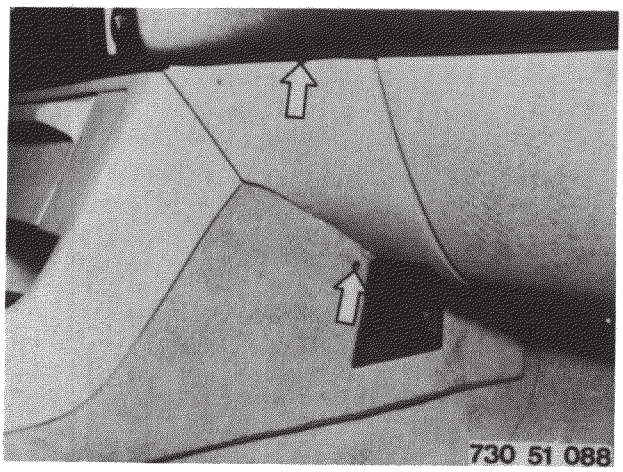
Déposer la tôle de fixation sur la colonne de direction.



Massekabel vom Zusatzkabelbaum am Massepunkt befestigen.
Blech wieder anbauen.

Attach earth wire from additional wiring to earthing point. Install bracket again.

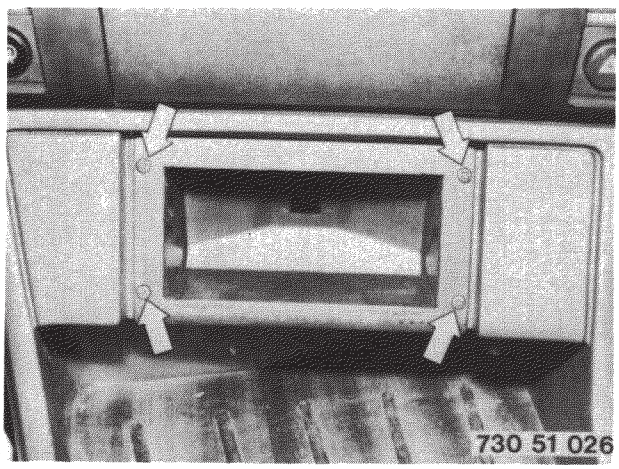
Fixer le câble de mise à la masse du faisceau de câbles supplémentaire au point de mise à la masse.
Refixer la tôle de fixation.



Schrauben lösen und Verkleidung abnehmen.

Remove screws and take trim off.

Défaire les vis et déposer la garniture.

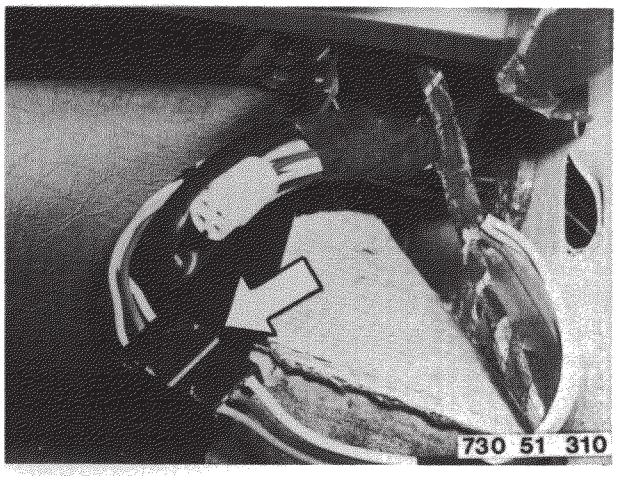


Ascher ausheben und Einsatz ausbauen.
Zusatzkabel unter Instrumententafel zur rechten A-Säule verlegen.
Achtung: Kabel darf nicht am Schiebestück der Lenkung aufliegen.

Lift ashtray out and remove insert.
Route additional wiring under instrument panel to righthand A pillar.
Caution: Wiring must not rest on the sliding part of steering.

Sortir le cendrier et déposer le logement du cendrier. Poser le câble supplémentaire sous la planche de bord, jusqu'au montant A droit.
Attention: Le câble ne doit pas porter sur l'élément coulissant de la direction.

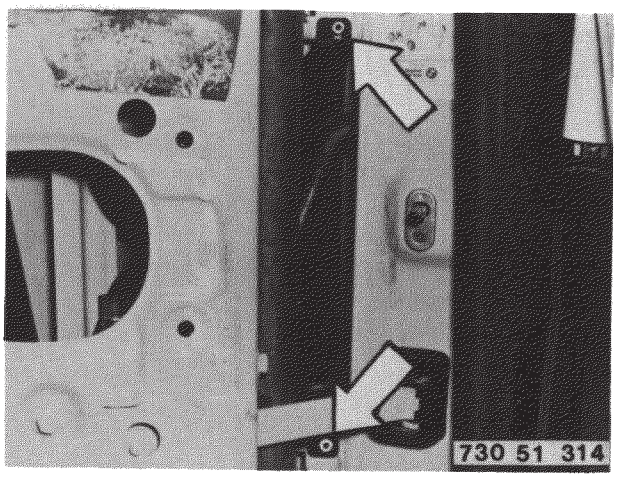
source: www.ow.no



Kabel für elektr. Fensterheber und ggf. Kabel für elektr. Außenspiegel mit Isolierband zurückbinden. Steckverbindung Zentralverriegelung anschließen. Zusatzkabel weiter nach unten und zur B-Säule verlegen und anschließen (wie linke Seite).

Tie back wire for electric window lifter and, if applicable, wire for electric mirror with insulating tape. Join central locking connector. Route additional wiring down further and to B pillar and then connect (as on left).

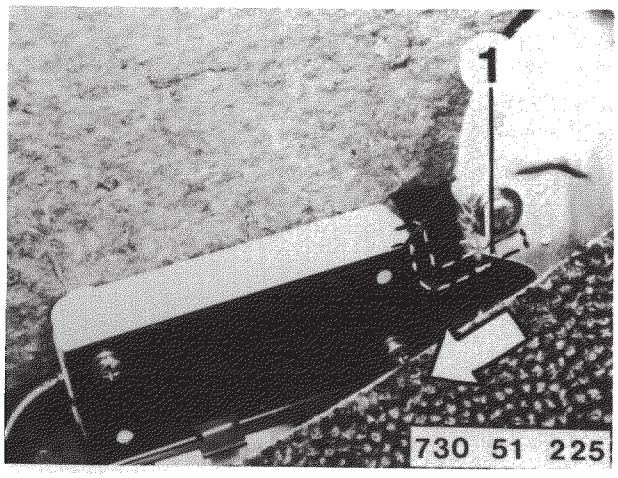
Rattacher avec un ruban isolant le câble pour lève-glace électrique et, le cas échéant, le câble pour rétroviseur extérieur électrique. Brancher le connecteur pour verrouillage central. Poser le câble supplémentaire vers le bas et vers le montant B puis le brancher (comme pour le côté gauche).



Abdeckblech für Kabelbaum bei Fahrertür annieten.

Rivet cover plate for loom on near driver's door.

Riveter la tôle de protection pour faisceau de câbles du côté de la porte du conducteur.



Sollte die Zentralverriegelung einmal ausfallen, kann die Tankklappe manuell geöffnet werden. Seitenverkleidung abnehmen und Gestänge (1) von Hand zurückdrücken.
Tankklappe ist somit entriegelt.

Should the central locking fail at any time the tank flap can be opened by hand. Take side trim panel off and push linkage (1) back by hand. Tank flap is then unlocked.

Si le verrouillage central tombe en panne, la trappe du goulot de remplissage d'essence peut être ouverte manuellement. Déposer la garniture latérale et repousser à la main la tringle (1). La trappe du goulot de remplissage d'essence est alors déverrouillée.

source: www.ow.no

Minusleitung an der Batterie anschließen.

Funktionsprüfung:
Die Anlage wird durch Niederdrücken des Sicherungsknopfes am Stoßschalter sowie durch kräftiges Herunterdrücken des Verriegelungsknopfes der Fahrertür in Funktion gesetzt. Alle Türen, Heckklappe und Tankklappe schließen und mit Zündschlüssel Fahrertür verschließen.
Jetzt ist automatisch alles verriegelt. Die Heckklappe kann mit dem Schlüssel manuell aufgeschlossen werden ohne daß die Türen entriegelt werden.

Sämtliche Verkleidungen einbauen bzw. ankleben. Hintersitz und Einstiegleisten einbauen.

Connect battery negative wire.

Checking operation:
The system is put into operation by pressing down the safety knob of the impact switch and firmly depressing the locking knob on the drivers door. Close all doors, rear flap and tank filler flap and lock drivers door with the key.
Everything is now automatically locked. The rear flap can be opened by hand with the key without unlocking the doors.

Install or stick in position all trim panels.
Install rear seat and sill panel trims.

Brancher le câble négatif sur la batterie.

Contrôle du fonctionnement:
Pour mettre l'installation en service, enfoncer le bouton de sûreté du contacteur à inertie et enfoncer fortement le bouton de verrouillage de la porte du conducteur. Fermer toutes les portes, le capot arrière et la trappe du goulot de remplissage d'essence puis verrouiller la porte du conducteur avec la clé de contact.
Toutes les serrures sont alors automatiquement verrouillées. Il est cependant possible de déverrouiller manuellement le capot arrière avec la clé sans que les portes ne s'en trouvent déverrouillées.
Reposer ou coller toutes les garnitures.
Reposer la banquette arrière et les baguettes de seuils de portes.

source: www.ow.no

Erläuterung zum elektr. Schaltplan Zentralverriegelung 7er-Reihe

Vorhandene Teile

17 Stromverteiler
17f Anschl. Stromschiene 30
23 Batterie
52 Anschl. Massepunkt li. unter Armaturenbrett

56 Anschl. f. Sonderausrüstung li. unter Armaturenbrett
69 Zündanlaßschalter
71 Steckv. f. Zündanlaßschalter

Zusätzlicher Umfang

225 Aufprallschalter li. vorne am Türholm
226 Antrieb Tür vorn, Beifahrertür
227 Steckv. f. Antrieb Tür vorn, Beifahrertür

228 Steckv. f. Tür vorn, Beifahrertür, Türholm oben

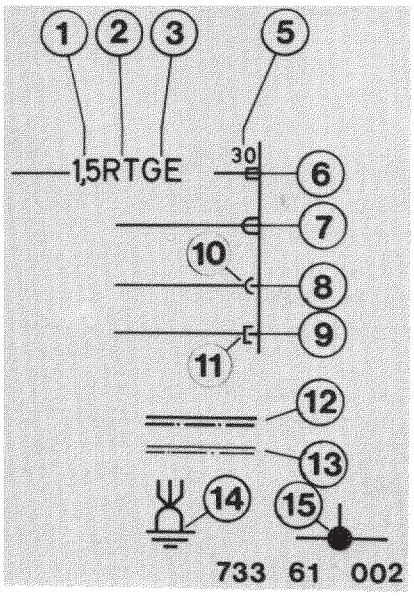
229 Steckv. Fahrertür, Türholm oben
230 Steckv. 1-pol. f. Kontaktgeber, Fahrertür
231 Kontaktgeber, Fahrertür
232 Steckv. Kontaktgeber, Fahrertür
233 Antrieb Tür hinten rechts
234 Steckv. f. Antrieb Tür, hinten re.
235 Steckv. f. Tür hinten rechts, in Türsäule-Mitte unten
236 Steckv. f. Tür hinten links, in Türsäule-Mitte unten
237 Steckv. f. Antrieb Tür, hinten li.
238 Antrieb Tür hinten links
239 Antrieb Heckklappe
240 Steckv. f. Heckklappe im Kofferraumdeckel
241 Steckv. Heckklappe links im Kofferraum über Radhaus
242 Steckv. Tankklappe
243 Antrieb Tankklappe

Kennzeichnung Kabelfarben:

BL = blau
BR = braun
GE = gelb
GN = grün
GR = grau
RT = rot
SW = schwarz
VI = violett
WS = weiß
TR = transparent

Erläuterung zur Skizze 733 61 002

1 = Querschnitt mm²
2 = Grundfarbe
3 = Kennwendel
5 = Klemmbezeichnung
6 = Klemmanschluß (Leitungsende verzinnt)
7 = Schraubanschluß (Kabelschuh)
8 = Rundsteckanschluß
9 = Flachsteckanschluß
10 = Rundsteckhülse
11 = Flachsteckhülse
12 = hinzukommende Teile
13 = vorhandene Teile
14 = Masse
15 = Lötstelle oder Verbinder



source: www.ow.no

Key to wiring diagram for central locking system — 7 Series

Existing parts

17 Current distributor
17f Current rail
23 Battery
52 Earthing point left under instrument panel
56 Connection for special equipment left under instrument panel
69 Ignition-starter switch
71 Connector for ignition-starter switch

New parts

225 Impact switch left front on door pillar
226 Drive-door front, passenger's door
227 Conn. for drive door front, passenger's door
228 Conn. for door front, passenger's door, top of door pillar
229 Conn. driver's door, top of door pillar
230 Conn. single pole for contact unit, driver's door
231 Contact unit driver's door
232 Conn. contact unit, driver's door
233 Drive-door rear right
234 Conn. for drive door, rear right
235 Conn. for door rear right, in centre door pillar at bottom
236 Conn. for door rear left, in centre door pillar at bottom
237 Conn. for drive door rear left
238 Drive-door rear left
239 Drive-boot lid
240 Conn. for boot lid
241 Conn. boot lid left in boot above wheel housing
242 Conn. for tank flap
243 Drive-tank flap

Colour codes:

BL = blue
BR = brown
GE = yellow
GN = green
GR = grey
RT = red
SW = black
VI = violet
WS = white
TR = transparent

Key to sketch 733 61 002

1 = cross section in mm²
2 = Basic colour
3 = Code spiral
5 = Terminal number
6 = Clamped connection (end of wire tinned)
7 = Screw connection (terminal)
8 = Round connector
9 = Flat connector
10 = Round socket
11 = Flat socket
12 = New parts
13 = Existing parts
14 = Earth
15 = Soldered joint or connector

source: www.ow.no

Légende du schéma des branchements électriques pour verrouillage central, Série 7

Pièces déjà en place

17 Boîtier de raccordement électrique
17f Branchement de réglette de contact 30
23 Batterie
52 Branchement au point de mise à la masse gauche, sous planche de bord
56 Branchement pour équipement spécial, à gauche sous planche de bord
69 Contacteur d'allumage/démarrage
71 Connecteur pour contacteur d'allumage/démarrage

Pièces supplémentaires

225 Contacteur à inertie, côté avant gauche sur montant de porte
226 Commande pour porte avant côté passager
227 Connecteur pour commande sur porte avant côté passager
228 Connecteur pour porte avant côté passager, en haut du montant de porte
229 Connecteur pour porte avant côté conducteur, en haut du montant de porte
230 Connecteur monopolaire pour interrupteur, porte conducteur
231 Interrupteur, porte conducteur
232 Connecteur pour interrupteur, porte conducteur
233 Commande pour porte arrière droite
234 Connecteur pour commande de porte arrière droite
235 Connecteur pour porte arrière droite, en bas du montant central
236 Connecteur pour porte arrière gauche, en bas du montant central
237 Connecteur pour commande arrière gauche
238 Commande pour porte arrière gauche
239 Commande pour capot arrière
240 Connecteur pour capot arrière, dans capot
241 Connecteur pour capot arrière, dans coffre à bagages au-dessus du passage de roue gauche
242 Connecteur pour trappe de goulot de remplissage d'essence
243 Commande pour trappe de goulot de remplissage d'essence

Repérage des coloris de câbles:

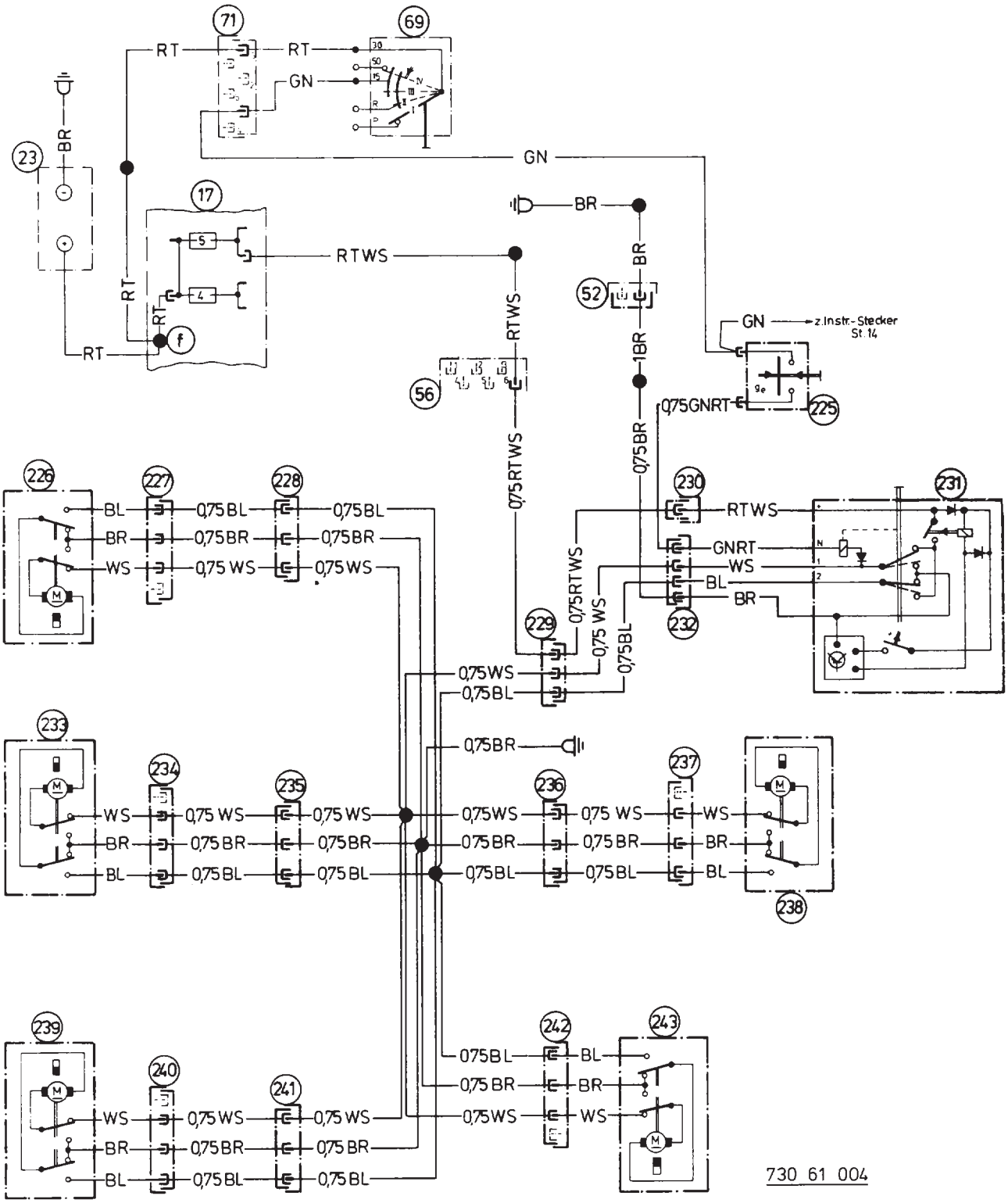
BL = bleu
BR = marron
GE = jaune
GN = vert
GR = gris
RT = rouge
SW = noir
VI = violet
WS = blanc
TR = transparent

Légende du schéma 733 61 002

1 = Section en mm²
2 = Coloris de base
3 = Spirale de repérage
5 = Désignation de la borne
6 = Branchement par serrage (extrémité du câble étamée)
7 = Branchement par vis (cosse de câble)
8 = Branchement par fiche ronde
9 = Branchement par languette plate
10 = Clip rond
11 = Clip plat
12 = Pièces supplémentaires
13 = Pièces déjà en place
14 = Masse
15 = Point de soudure ou de connexion

source: www.ow.no

Schaltplan Zentralverriegelung 7er-Reihe
Wiring diagram for central locking system on 7 Series
Schéma des branchements électriques pour verrouillage central



source: www.ow.no

SERIE DI MONTAGGIO CHIUSURA CENTRALIZZATA Serie 7 BMW

Le operazioni di montaggio descritte si riferiscono al modello guida sinistra. Nei modelli guida destra, i lavori davranno venir eseguiti specularmente.

---

730 51 086
Staccare il cavo negativo dalla batteria, svitare le viti 1...4 e togliere la copertura.

730 51 259
Eventualmente, levare la mascherina e staccare il comando della regolazione profondità luminosa dei fari.

730 51 319
Staccare i rivestimenti di tutte le porte
Levare l'interruttore per il comando dello specchio esterno e sfilare la spina.
Levare la copertura della manovella del finestrino e togliere quest'ultima assieme allo spallamento (2). Svitare da sotto la copertura (1).
Avvertenza per il montaggio: la piastra a spina multipla dell'interruttore è rivolta in direzione di marcia; la manovella, a finestrino chiuso, è rivolta orizzontalmente in avanti.

730 51 320
Staccare i braccioli.
Avvertenza per il montaggio: non dimenticare l'elemento distanziatore (tranne 728).

730 51 321
Staccare il passamano.
Svitare le viti; levare il pannello di rivestimento dalle graffe e toglierlo.
Sfilare il foglio Acella.
Avvertenza per il montaggio: la molla conica della manovella è rivolta con le spire grandi verso il rivestimento.
Se le graffe ed il foglio Acella sono rovinati, sostituirli.

730 51 322
Contattore 1 363 596. Montaggio nella portiera lato guida.
Sfilare la guida finestrino dalla guida di scorrimento, svitare la vite e togliere la guida verso il basso.

730 51 264
Sganciare l'asta di blocco dalla serratura porta.

730 51 332
Svitare le viti a cava esagonale, togliere la piastrina di blocco ed il tampone di guida.
Avvertenza per il montaggio: inserire la boccola (1) nel tampone di guida.

730 51 035
Svitare il pomello bloccaggio porta e le viti.

730 51 323
Svitare le viti del comando interno porta (1), spingere in dentro la serratura (2) e sganciare il comando (1) dall'asta di collegamento.

730 51 324
Sganciare l'asta di blocco e togliere la boccola di plastica. Rivettare l'asta di collegamento (con molla) (1) ed il ribattino (2) della serie di montaggio con la serratura.

730 51 266
Avvitare i prigionieri ed inserire la clip della tiranteria nel contattore.

source: www.ow.no

730 51 326
Premere nella clip l'asta di comando, quindi fissare con dadi e rondelle il contattore.
Registrazione: bloccaggio interno chiuso — leva del contattore nella posizione più bassa.

730 51 278
Montaggio dell'interruttore 1 363 595 per bloccaggio porta.
Porta lato passeggero:
attaccare alla serratura porta smontata (v. smontaggio porta lato guida), senza togliere la boccola di plastica, l'asta di fissaggio 1 852 254 — rimontare la serratura.
Montare l'interruttore e inserire a pressione l'asta di fissaggio nella clip.

730 51 327
Porte posteriori sinistra e destra:
inserire la boccola di plastica (1) ed agganciare l'asta di comando 1 848 481.
Montare l'interruttore ed inserire a pressione l'asta di comando nella clip.

Nelle vetture con finestrini elettrici, gli attacchi della chiusura centralizzata sono già presenti nel cablaggio degli alzacristalli elettrici.
Collegare con le spine i cavi e gli interruttori di tutte le porte.

730 51 144
Montaggio dell'interruttore 1 363 597 per bloccaggio del cofano posteriore.
Svitare la vite di chiusura (1) della cassetta portattrezzi e le viti della cerniera.

730 51 328
Staccare l'interruttore di contatto e la luce bagagliaio. Sfilare la spina piatta.

730 51 146
Levare il pannello di rivestimento dalle graffe e toglierlo (tranne 728).
Avvertenza per il montaggio: se le graffe sono rovinate, sostituirle.

730 51 147
Segnare la posizione della parte superiore della chiusura, e smontare la chiusura stessa.

730 51 148
Svitare l'anello filettato servendosi dell'attrezzo 51 2 040 e togliere il cilindretto di chiusura.

730 51 289
Montare il nuovo cilindretto di chiusura.
Ordine di montaggio:
1 = cilindretto
2 = appoggio
3 = boccola
4 = anello filettato
Avvertenza: se si desidera poter effettuare la chiusura con la chiave principale, ordinare il cilindretto in base al n° di codice (p.es. MB 1674).

730 51 150
Infilare l'interruttore, attaccarlo leggermente e posizionarlo in modo che la tiranteria (1) dell'interruttore non s'inceppi nella guida (2).

730 51 149
Serrare le viti di fissaggio. Inserire il tappo di chiusura.
Rimontare la parte superiore della chiusura.

730 51 294
Montare l'interruttore 1 363 592 per il bloccaggio dello sportello serbatoio.
Togliere il rivestimento sinistro del bagagliaio ed eventualmente smontare l'unità idraulica.

730 51 295
Attaccare l'interruttore alla lamiera di sostegno.

 source: www.ow.no

730 51 296
Inserire la tiranteria nella guida e fissare la lamiera di sostegno con viti M 6 x 16 e rondelle.
Controllare la scorrevolezza della tiranteria.
Se non è presente la squadra d'arresto sullo sportello del serbatoio, verniciare uno sportello nuovo e montarlo al posto del primo.

730 51 325
Montaggio del cablaggio 1 363 617 nella porta lato guida.
Svitare le viti, sfilare parzialmente il rivestimento della cornice finestrino (tranne 728) e toglierlo.

730 51 330
Levare internamente la mascherina triangolare per il fissaggio dello specchio.
Separare le spine di collegamento ed estrarre la spina di blocco dalla boccola di presa.
Avvertenza per il montaggio: dopo aver posato il nuovo cablaggio, inserire la spina di blocco nella boccola di presa nuova.

730 51 190
Staccare dalle graffe fermacavo nel guscio interno porta il cablaggio presente per lo specchio esterno orientabile elettricamente — staccare la lamiera di ritegno del relè.

730 51 269
Staccare parzialmente i paraspigoli ed il rivestimento del montante. Separare la spina di collegamento (1) ed eventualmente anche la spina (2).
Estrarre il passante in gomma (3) e togliere il cablaggio.

730 51 270
Tirare il cablaggio della serie di montaggio ed allacciare le spine di collegamento. Inserire i passanti in gomma. Fissare mediante i morsetti serracavo presenti all'interno del guscio porta il cavo dello specchio esterno elettrico. Fissare con i rispettivi morsetti il cavo dell'interruttore della chiusura centralizzata.

730 51 271
Collegare mediante la relativa spina l'interruttore porta ed il cablaggio, e mettere la spina nel morsetto fermacavo. Coprire tutti i morsetti con nastro isolante. Legare con del nastro isolante le spine dei cavi liberi degli alzacristalli elettrici al cablaggio.

730 51 199
Montaggio del cablaggio 1 364 197 nella porta lato passeggero.
Eventualmente, smontare il cablaggio dello specchio. Espellere il tappo di copertura dal montante anteriore e dalla porta. Sfilare parzialmente i paraspigoli e il rivestimento del montante porta, ed estrarre il passante in gomma.
Posare il cablaggio e collegarlo (vedi porta lato guida).

730 51 331
Montaggio del cablaggio 1 363 615 nella porta posteriore.
Svitare le viti e levare il rivestimento dalle graffe.
Togliere i tappi di copertura dalla porta e dal montante centrale.

730 51 275
Posare il cablaggio nel montante centrale e nella porta.
Inserire i passanti in gomma.

730 51 276
Legare indietro i cavi degli alzacristalli elettrici. Fissare con delle fascette il cablaggio addizionale, e coprirlo con nastro isolante.
Collegare la spina del cablaggio addizionale con la spina dell'interruttore, inserirla nella fascetta e coprirla con nastro isolante.

source: www.ow.no

730 51 291
Montaggio del cablaggio 1 363 825 nel cofano posteriore.
Smontare il cablaggio. Far passare il cablaggio addizionale contenuto nella serie di montaggio e collegarlo con l'interruttore.
Fissare la spina di collegamento con il morsetto serracavo.

730 51 293
Estrarre il cablaggio addizionale attraverso il foro (1) e fissarlo alla staffa del cofano posteriore mediante 4 fascette fermacavo.

730 52 015
Montaggio del cablaggio 1 363 824.
Svitare le viti a sinistra e a destra. Sganciare la panchina del sedile dal ritegno e toglierla.

730 51 300
Smontare il pannello di rivestimento della parete posteriore del bagagliaio ed il rivestimento del passaruota sinistro. Far passare attraverso il passafilo di gomma la parte terminale del cablaggio proveniente dall'abitacolo, con le spine bianca e nera, e posarlo lungo il cablaggio già presente fino all'interruttore.

730 51 301
Far passare il cavo completamente ed allacciare la spina di collegamento. Mettere la spina nel morsetto serracavo.

730 51 302
Posare la spina di collegamento del bloccaggio cofano posteriore lungo il cablaggio fino all'attacco cablaggio-cofano posteriore.

730 51 303
Collegare la spina piatta. Allacciare il cavo della luce bagagliaio, e fissarlo alla molla a barra di torsione con una fettuccia fermacavo.

730 51 298
Sollevare i listelli di copertura del sottoporta; staccare la moquette lungo il longherone e posare il cablaggio verso la parte anteriore lungo il canlaggio già esistente.
Smontare la cintura di sicurezza dal montante centrale.
Avvertenza per il montaggio: coppia di serraggio 43—47 Nm.

730 51 299
Introdurre la spina d'attacco nel montante centrale.

730 51 304
Legare indietro con del nastro isolante il cavo dei finestrini elettrici. Collegare la spina piatta e fissarla con una fettuccia fermacavo.

730 51 305
Posare il cablaggio addizionale lungo il cablaggio esistente, fino al cruscotto. Legare indietro con del nastro isolante il cavo dei finestrini elettrici.
Allacciare la spina di collegamento della chiusura centralizzata per la porta lato guida.

730 51 306
Fissare l'interruttore ad urto alla lamiera di sostegno.

source: www.ow.no

730 51 307
Fissare l'interruttore ad urto sul lato guida al di sotto della plancia portastrumenti al montante anteriore (il foro relativo è già presente sotto alla moquette).

730 51 308
Liberare il cavo (verde) legato indietro al cablaggio con nastro isolante. Infilare il cavo (verde/rosso) dell'interruttore porta lato guida ed il cavo (verde) nell'interruttore ad urto. Attaccare la lamiera di supporto del relè.

730 51 309
Infilare il cavo addizionale (rosso/bianco) nella striscia di prese a spina, facendo attenzione che i colori corrispondano.

730 71 049
Staccare la lamiera di ritegno dal piantone sterzo.

730 71 050
Fissare al punto di massa il cavo di massa del cablaggio addizionale.

730 71 088
Svitare le viti e togliere il rivestimento.

730 51 026
Levare il portacenere e smontare il relativo telaio d'inserzione.
Posare il cablaggio addizionale sotto al cruscotto fino al montante anteriore destro.
Attenzione: il cavo non deve aderire all'elemento scorrevole dello sterzo.

730 51 310
Legare indietro con del nastro isolante i cavi dei finestrini elettrici ed, eventualmente, dello specchio esterno elettrico. Allacciare la spina di collegamento della chiusura centralizzata. Posare il cablaggio addizionale ancor più verso il basso e verso il montante centrale, quindi allacciarlo (come sul lato sinistro).

730 51 314
Fissare con ribattini la lamiera di copertura del cablaggio sulla porta lato guida.

730 51 255
Se la chiusura centralizzata dovesse andare in avaria, lo sportello del serbatoio può essere aperto a mano. Togliere il rivestimento laterale e spingere indietro a mano la tiranteria (1). In questo modo, lo sportello è sbloccato.

Allacciare il cavo negativo alla batteria.

Prova di funzionamento: l'impianto si mette in funzione premendo il pulsante di sicurezza dell'interruttore ad urto e spingendo con forza in basso il pomello di bloccaggio della portiera lato guida. Chiudere tutte le porte, il cofano posteriore e lo sportello serbatoio, quindi bloccare con la chiave d'accensione la serratura della porta lato guida. In tal modo, tutto è chiuso automaticamente. E' possibile aprire a mano con la chiave il cofano posteriore senza sbloccare le porte.

Rimontare, o rispettivamente incollare, tutti i rivestimenti. Rimontare il divano posteriore ed i listelli sottoporta.

source: www.ow.no

Legenda dello schema elettrico della chiusura centralizzata Serie 7

Parti presenti

17 Distributore di corrente
17f Attacco sbarra collettrice
23 Batteria
52 Attacco punto di massa sin. sotto il cruscotto
56 Attacco p. equipaggiam. spec. sotto il cruscotto
69 Interruttore accensione/avviamento
71 Colleg. a spina p. interruttore accensione/avviamento

Parti aggiuntive

225 Interruttore ad urto davanti a sinistra sul montante porta
226 Comando porta anter. lato passeggero
227 Colleg. a spina p. comando porta ant. lato passeggero
228 Colleg. a spina p. porta ant. lato passeggero, montante porta in alto
229 Colleg. a spina porta lato guida, montante porta in alto
230 Colleg. a spina unipolare p. contattore porta lato guida
231 Contattore porta lato guida
232 Colleg. a spina contattore porta lato guida
233 Comando porta posteriore destra
234 Colleg. a spina p. comando porta post. destra
235 Colleg. a spina p. porta post. destra, in basso nel montante centrale
236 Colleg. a spina p. porta post. sinistra, in basso nel montante centrale
237 Colleg. a spina p. comando porta post. sinistra
238 Comando porta posteriore sinistra
239 Comando cofano posteriore
240 Colleg. a spina p. cofano post. nel coperchio baule
241 Colleg. a spina cofano post. a sin. nel bagagliaio sopra il passaruota
242 Colleg. a spina sportello serbatoio
243 Comando sportello serbatoio

Contraddistinzione di colore dei cavi

BL = blu
BR = marrone
GE = giallo
GN = verde
GR = grigio
RT = rosso
SW = nero
VI = viola
WS = bianco
TR = trasparente

Legenda per lo schizzo 733 61 002

1 = sezione mm²
2 = colore base
3 = contrassegno filamento a spirale
5 = denominazione morsetto
6 = attacco a morsetto (stagnato)
7 = attacco a vite (capocorda)
8 = attacco a spina rotonda
9 = attacco a spina piatta
10 = boccola di presa rotonda
11 = boccola di presa piatta
12 = parti aggiuntive
13 = parti esistenti
14 = massa
15 = punto di saldatura o connettore

Schema elettrico chiusura centralizzata Serie 7

source: www.ow.no

Monteringssats, centrallåsanording, BMW, serie 7.
Monteringen är återgiven såsom gällande västerstyrd modell.
Hos högerstryd modell måste arbetena utföras spegelvänt.

---

730 51 086
Tag loss minusledingen från batteriet, skruva loss skruvarna 1...4 och tag av täckplattan.

730 51 259
Eventuellt måste maskeringen lyftas av och knappen för regleringen av lysavståndet demonteras.

730 51 319
Demontera dörrpanelen (på alla dörrar).
Lyft av strömställaren för den elektriska ytterspegeln och drag av stickproppen.
Lyft av täckplåten för fönsterveven, ta loss skruven och tag av veven jämte mellanläggsbrickan (2).
Monteringsanvisning: Strömställarens stickproppsplatta bör peka i färdriktningen. Veven pekar horisontellt framåt, när fönstret är stängt.

730 51 320
Demontera armstödet.
Monteringsanvisning: glöm inte distansstycket (utom 728).

730 51 321
Demontera handgreppsskålen. Tag loss skruvarna, lyft ut panelen ur klämmorna och tag av.
Acella-folien dras av.
Monteringsanvisning: Koniska fjädern till fönsterveven monteras med stora varvet mot panelen.
Byt ut defekta klämmor och folien.

730 51 322
Montera in kontaktgivaren 1 363 596 i förarsidans dörr.
Drag ut fönsterglidlisten ur glidskenan, tag loss skruven och tag av skenan i riktning nedåt.

730 51 264
Häkta ur låsstången vid dörrlåset.

730 51 332
Tag loss innersexkant-skruvarna; Fastklämningsplattan och styrbufferten tas av.
Monteringsanvisning: Bussning (1) insätts i styrbufferten.

730 51 035
Skruva loss låsknappen och tag av skruvarna.

730 51 323
Tag loss skruvarna av inre dörrmekanismen (1), skjut dörrlåset (2) inåt och häkta ur dörrmekanismen (1) från sammanbindingsstången.

730 51 324
Häkta ur låsstången och avlägsna plasthylsan. Nita ihop sammanbindningsstången med fjädern (1) och niten (2) ur monteringssatsen med dörrlåset.
Observera! Se till, att infästningsvinkeln har rätt läge! Montera in dörrlåset.

730 51 266
Skruva in gängstiften och sätt in mekanismhållaren i kontaktgivaren.

730 51 326
Tryck in manöverstången i hållaren och infäst kontaktgivaren jämte brickor och muttrar.
Inställning: innerlåsanordningen skall vara låst och kontaktgivararmen skall intaga sitt nedersta läge.

source: www.ow.no

730 51 278
Montera strömställaren 1 363 595 för dörrlåsningsanordningen.
Passagerarsidans dörr: (se Demontering av förarsidans dörr). Montera manöverstången 1 852 254 på det demonterade dörrlåset. Avlägsna inte plasthylsan. Montera dörrlåset. Montera in strömställaren och tryck in manöverstången i hållaren.

730 51 327
Bakre dörren till vänster och höger:
Sätt in plastbussningen (1) och häkta in manöverstången 1 848 481.
Montera in strömställaren och tryck in manöverstången i hållaren.

På fordon med elektriska fönsterlyftare finns anslutningarna för centrallåsanordningen redan i fönsterlyftarnas kabelstam. Utför stickproppsförbindning från kabel till strömställare hos alla dörrar.

730 51 144
Strömställaren 1 363 537 för akterluckans låsning monteras som följer:
Tag loss låsskurven (1) för verktygslådan och gångjärnsskurven.

730 51 328
Demontera kontaktströmställaren och bagagerumsbelysningen. Drag av plattstift-stickproppen.

730 51 146
Lyft ut maskeringspanelen ur klämmorna och tag av (utom 728).
Monteringsanvising: defekta klämmor bör bytas ut.

730 51 147
Markera låsanordningens överdel med avseende på dess monteringsläge och demontera låsanordningen.

730 51 148
Skruva loss gängade ringen med verktyg 51 2 040 och tag av låscylindern.

730 51 289
Montera in den nya låscylindern.
Monteringsföljd:
1 = låscylinder
2 = underlägg
3 = hylsa
4 = gängad ring
Anvisning: Därest låsning med huvudnyckel önskas, bör låscylinder beställas enligt Lock Nr. /t.ex. HB 1674/.

730 51 150
Skjut in strömställaren, infäst lätt och rikta på sådant sätt, att stångmekanismen (1) från strömställaren inte kläms fast i gejden.

730 51 149
Drag fast infästningsskruvarna. Sätt in tillslutningspluggen.
Montera åter in tillslutnings-överdelen.

730 51 294
Montera in strämställaren 1 363 592 för bränsletankluckans låsanordning.
Tag av vänstra bagagerumspanelen och demontera eventuellt hydraulik-enheten.
Montera in ny gummihylsa och gejdhylsa.

730 51 295
Montera fast strömställaren vid hållarplåten.

730 51 296
Sätt in stångmekanismen i gejden och infäst hållarplåten med skruvar M 6 x 16 jämte brickor.
Kontrollera att stångmekanismen kan fungera utan hinder.
Därest ingen arreteringsvinkel finns på tankluckan, bör ny tanklucka lackeras och monteras.

source: www.ow.no

730 51 325
Montera in kabelstammen 1 363 617 i dörren på förarsidan.
Tag loss skruvarna, drag delvis av fonsterkarmmaskeringen på utsidan och tag av maskeringen.

730 51 330
Lyft ut trekantssargen för spegelinfästningen på innersidan.
Tag isär stickproppförbindningen och drag ut spännstiftet ur stickproppshylsan.
Monteringsanvisning: Sätt in spännstiftet i ny stickproppshylsa, sedan nya kabelstammen lagts ut.

730 51 190
Tag loss den befintliga kabelstammen för den elektriskt ställbara ytterspegeln ur kabelklämmorna i dörrskålen.
Demontera reläets hållarplåt.

730 51 269
Tag delvis loss kantskyddet och balkmaskeringen.
Drag isär stickproppsförbindning (1) och eventuellt stickproppsförbindning (2).
Tag ut gummihylsan (3) och avlägsna kabelstammen.

730 51 270
Drag in kabelstammen ur monteringssatsen och anslut stickproppsförbindningarna. Sätt in gummihylsorna. Infäst kabeln innanför dörrskålen för ytterspegeln med de befintliga kabelklämmorna. Infäst kabeln för centrallåsets strömställare med kabelklämmor.

730 51 271
Sammanbind stickproppsförbindningen från dörrströmställaren med kabelstammen och lägg in i kabelklämmorna. Täck över alla kabelklämmor med isolerband. De fria kabelstickpropparna för fönsterlyftarna bör lindas om och bindas fast vid kabelstammen med isolerband.

730 51 199
Montera in kabelstammen 1 364 197 i dörren på passagerarsidan.
Eventuellt måste spegelns kabelstam demonteras. Täckpluggen trycks ut ur A-stolpen och dörren. Drag delvis av dörrbalkens maskering och drag ut gummihylsan.
Lägg ut kabelstammen och anslut densamme (se dörren på förarsidan).

730 51 331
Montera in kabelstammen 1 363 615 i bakre dörren.
Tag loss skruvarna och lyft ut panelen ur klämmorna.
Avlägsna täckpluggarna ur dörren och B-stolpen.

730 51 275
Drag in kabelstammen i B-stolpen och dörren. Sätt in gummihylsorna.

730 51 276
Bind kabeln för den elektriska fönsterlyftaren bakåt. Tillsatskabelsträngen infästes med krampor och lindas in i isolerband.
Sammanbind stickproppen från tillsatskabelsträngen med stickproppen från strömställaren, sätt in i krampan och linda om med isolerband.

730 51 291
Montera in kabelstammen 1 363 825 i akterluckan.
Demontera kabelstammen och drag in tillsatskabelstammen ur monteringssatsen och sammanbind med strömställaren. Infäst stickproppsförbindningen med kabelklämma.

730 51 293
Drag ut tillsatskabelstammen genom borrhål (1) och infäst vid akterluckans bygel med 4 kabelkrampor.

730 52 015
Montera in kabelstammen 1 363 824.
Tag loss skruvarna till vänster och höger. Häkta ur sätesbänken ur hållaranordingen och tag ut bänken.

source: www.ow.no

730 51 300
Demontera bakre väggens maskering i bagagerummet och maskeringen på vänstra hjulhuset. Skjut kabelstammens ändstycke med vit och svart stickpropp från inre utrymmet genom gummihylsan och drag längs den befintliga kabelstammen fram till strömställaren.

730 51 301
Drag kabeln igenom och anslut stickproppsförbindningen. Lägg stickproppen i kabelklämman.

730 51 302
Drag fram anslutningsstickproppen för akterluckans låsanordning längs kabelstammen till anslutningen för akterluckans kabelstam.

730 51 303
Sammanbind plattstift-stickpropparna. Anslut kabeln för bagagerumsbelysningen. Infäst kabeln med kabelband vid torsionsfjädern.

730 51 298
Lyft av täcklisterna på dörrtrösklarna; tag loss mattan längs längsbäraren och drag kabelstammen längs den befintliga kabelstammen framåt. Demontera säkerhetsbältet från B-stolpen.
Monteringsanvisning: Dragmoment 43—47 Nm

730 51 299
För in anslutnings-stickproppen in B-stolpen.

730 51 304
Bind kabeln för den elektriska fönsterlyftaren bakåt med isolerband. Sammanbind plattstift-stickpropparna och infäst med kabelband.

730 51 305
Drag tillsatskabeln längs kabelstammen fram till instrumenbrädan. Bind kabel för den elektriska fönsterlyftaren bakåt med isolerband. Anslut stickproppsförbindningen av centrallåsanordningen på dörren på förarsidan.

730 51 306
Infäst stötströmställaren vid hållarplåten.

730 51 307
Infäst stötströmställaren på förarsiḍan nedanför instrumentbrädan på A-stolpen. (Det finns ett borrhål nedanför mattmaskeringen).

730 51 308
Bind gröna kabeln bakåt på kabelstammen med isolerband, lägg bar; grön/röda kabeln från dörrströmställaren på förarsidan och gröna kabeln sätts fast på stötströmställaren. Montera reläets hållarplåt.

730 51 309
Sätt på tillsatskabeln (röd/vit) på stickproppslisten med ledning av färgerna.

730 71 049
Montera hållarplåten på styrstången.

730 71 050
Infäst jordledningskabeln från tillsatskabelstammen vid masspunkten. Montera åter på plåten.

730 51 081
Skruva loss skruvarna och tag av maskeringen.

730 51 026
Lyft ut askkoppen och demontera insatsen. Lägg ut tillsatskabeln under instrumentbrädan till högra A-stolpen.
Observera! Kabeln får ej ligga på styrningens skjutbara stycke.

730 51 310
Bind elektriska fönsterlyftarens kabel och, där så behövs, elektriska ytterspegelns kabel bakåt med isolerband. Anslut centrallåsanordningens stickproppsförbindning. Drag tillsatskabeln längre nedåt till B-stolpen och anslut (som på vänstra sidan).

 source: www.ow.no

730 51 314
Nita fast täckplåten för kabelstammen vid dörren på förarsidan.

730 51 225
Skulle centrallåsanordningen någon gång mankera, kan man öppna tankluckan manuellt. Tag av sidomaskeringen och tryck mekanismen (1) tillbaka för hand. Därmed är tankluckan upplåst.

Anslut minusledningen vid batteriet.

Funktionstest: Anläggningen sättes i funktion genom att man trycker ner säkringsknappen vid stötströmställaren samt genom kraftig nedpressning av låsknappen på förarsidans dörr. Stäng alla dörrar, akterluckan och tankluckan och lås dörren på förarsidan med tändningsnyckeln.
Nu är allt automatiskt låst. Akterluckan kan låsas upp manuellt med nyckeln utan att dörrarna låses upp.
Montera in, resp. klistra fast, samtliga maskeringar.

Förklaringar till elektriska kopplingsschemat för centrallåsanordningen, serie 7.

Befintliga delar:

17 Strömfördelare
17f Anslutning samlingsskena 30
23 Batteri

52 Anslutn. masspunkt v. under instrumentbrädan

56 Anslutn. specialutrustning till vänster under instrumentbrädan

69 Tändlås-strömställare

71 Stickproppsförb. f. tändlås-strömställare

Tillsatsutrustning:

225 Stötströmställare v. fram vid dörrposten
226 Drivanordn. passagerardörr framtill
227 Stickproppsförb. drivanordn. passagerardörr framtill

228 Stickproppsförb. passagerardörr framtill, dörrposten upptill

229 Stickproppsförb. förarrdörr, dörrposten upptill
230 Stickproppsförb. 1-polig för kontaktgivare, förardörr
231 Kontaktgivare, förardörr
232 Stickproppsförb. kontaktgivare, förardörr
233 Drivanordn. bakre, högra dörren
234 Stickproppsförb. f. drivanordn. bakre, högra dörren
235 Stickproppsförb. f. bakre, högra dörren, dörrpelaren i mitten, nedtill
236 Stickproppsförb. f. bakre, vänstra dörren, dörrpelaren i mitten nedtill
237 Stickproppsförb. f. drivanordn. bakre, vänstra dörren
238 Drivanordn. bakre, vänstra dörren
239 Drivanordn. akterlucka
240 Stickproppsförb. f. akterlucka i bagagerumslocket
241 Stickproppsförb. akterlucka t. vänster i bagagerummet över hjulhuset
242 Stickproppsförb. tanklucka
243 Drivanordn. tankluckan

source: www.ow.no

Kabelfärgernas beteckningar:

BL = blå
BR = brun
GE = gul
GN = grön
GR = grå
RT = röd
SW = svart
VI = violett
WS = vit
TR = genomskinlig

Förklaringar till skissen 733 61 002:

1 = Tvärsnitt i mm²
2 = Grundfärg
3 = Spiralnorm
5 = Beteckning för klämmor
6 = Klämanslutning (ledningsändan fortennad)
7 = Skruvanslutning (kabelsko)
8 = Rundstift-stickproppsanslutning
9 = Plattstift-stickproppsanslutning
10 = Rundstift-stickproppshylsa
11 = Plattstift-stickproppshylsa
12 = Tillkommande delar
13 = Befintliga delar
14 = Massa
15 = Lödningsställe eller förbindningsstycke

Kopplingsschema för centrallåsanordning, Serie 7.

source: www.ow.no

INBOUWEST CENTRALE VERGRENDELING BMW serie 7

De beschreven werkzaamheden gelden voor modellen met linksbesturing. Bij de modellen met rechtsbesturing moeten de werkzaamheden in spiegelbeeld worden uitgevoerd.

---

730 51 086
Maak de massakabel van de acco los, draai de schroeven 1...4 los en neem de afdekking weg.

730 51 259
Maak zonodig het sierplaatje los en demonteer de bediening van de groot/dimlichtregeling.

730 51 319
Portierbekleding verwijderen (alle portieren)
Maak de schakelaar voor de elektrische buitenspiegel los en trek de stekker los. Druk de afdekking van de ruitslinger los en verwijder de slinger met de drukring (2). Schroef de afdekking (1) van onderen los.
Montagerichtlijn: De stekkerplaat moet in de rijrichting wijzen. De ruitslinger moet bij gesloten ruit horizontaal naar voren zijn gekeerd.

730 51 320
Maak de armsteun los.
Montagerichtlijn: Vergeet het afstandsstuk niet (behalve 728).

730 51 321
Verwijder de onderschaal van de ruitslinger. Draai de schroeven los. Licht de bekleding uit de klemmen en neem deze weg. Trek het Acellafolie los.
Montagerichtlijn: Monteer de conische veer van de ruitslinger met zijn grootste diameter naar de bekleding gekeerd. Vervang beschadigde klemmen en folie.

730 51 322
Monteer de contactgever 1 363 596 in de chauffeurportier.
Trek de ruitsponningstrip uit de geleiderail, draai de schroef los en neem de geleiderail naar beneden toe weg.

730 51 264
Haak de vergrendelingstang aan het portierslot los.

730 51 332
Draai de imbusbouten los, verwijder de klemplaat en slotwig.
Montagerichtlijn: Plaats de bus (1) in de slotwig.

730 51 035
Draai de grendelknop los en draai de schroeven los.

730 51 323
Draai de schroeven van de binnenste portierbediening (1) los, portierslot (2) naar binnen schuiven en haak de portierbediening (1) uit de verbindingsstang.

source: www.ow.no

730 51 324
Haak de vergrendelingstang los en verwijder de plastic huls. Klink de verbindingsstang (met veer) (1) en klinknagel (2) van de inbouwset vast met het portierslot.
Opgelet! Let op de juiste stand van de hoeksteun. Monteer het portierslot.

730 51 266
Schroef de tapbouten vast en plaats de stangklem in de contactgever.

730 51 326
Druk de bedieningsstang in de klem en maak de contactgever met ringen en moeren vast.
Instelling: Binnenvergrendeling gesloten-handel van de contactgever in de onderste stand.

730 51 278
Schakelaar 1 363 595 voor de portiervergrendeling inbouwen.
Bijrijderportier: zie chaffeurportier verwijderen.
Monteer de bedieningsstang 1 852 254 van het portierslot — plastic-huls niet verwijderen — monteer het portierslot.
Bouw de schakelaar in en druk de bedieningsstang in de klem.

730 51 327
Achterportier links en rechts:
Plaats de plastic bus (1) en haak de bedieningsstang 1 848 481 vast. Bouw de schakelaar in en druk de bedieningsstang in de klem.

Bij wagens met elektr. bediende zijruiten zijn de aansluitingen voor de centrale vergrendeling in de kabelboom van het ruitopdraaimechanisme reeds aanwezig. Vervaardig de stekkeraansluiting van de kabel en schakelaar bij alle portieren.

730 51 144
Monteer de schakelaar 1 363 597 voor de kofferdekselvergrendeling.
Draai de schroefdop (1) voor de gereedschapskist en den scharnierbout los.

730 51 328
Verwijder de contactschakelaar en de kofferruimteverlichting. Trek de platte stekker los.

730 51 146
Druk de bekleding uit de klemmen en verwijder deze (behalve 728).
Montagerichtlijn: Vervang beschadigde klemmen.

730 51 147
Merk de montagestand van het slot-bovenhelft en bouw het slot uit.

730 51 148
Schroef de draadring met gereedschap 51 2 040. los en verwijder de slotcilinder.

730 51 289
Bouw de nieuwe slotcilinder in. Montagevolgorde:
1 = slotcilinder
2 = onderlegstuk
3 = bus
4 = draadring
Opmerking: Wenst man met de hoofdsleutel af te sluiten, dan de slotcilinder volgens cock. nr. (b.v. HM 1674) bestellen.

source: www.ow.no

730 51 150
Schuif de schakelaar op zijn plaats, zet deze los vast en dan zo uitlijnen dat de stang (1) van de schakelaar niet in de geleiding (2) klemt.

730 51 149
Draai de bevestigingsschroeven vast. Zet de sluitdop op zijn plaats.
Bouw het slot-bovenhelft weer in.

730 51 294
Monteer de schakelaar 1 363 592 voor de bezinentankklepvergrendeling.
Verwijder de kofferruimtebekleding links en demonteer zonodig ook de hydraulische unit. Monteer een nieuwe rubber doorvoervoerring met geleidhejuls.

730 51 295
Monteer de schakelaar op de houder.

730 51 296
Plaats de stang in de geleider en bevestig de houder met bouten M 6 x 16 en ringen. Controleer de lichte werking van de stang. Is geen vergrendelhoekstuk aan de tankklep, dan een nieuwe tankklep lakken en monteren.

730 51 329
Bouw de kabelboom 1 363 617 in het chauffeurportier.
Draai de schroeven los, trek de ruiteframebekleding gedeeltelijk los (behalve 728) en verwijder de bekleding.

730 51 330
Druk het driehoekige sierplaatje voor de spiegelbevestigung van binnen los. Maak de stekkeraansluiting los en trek de holle borgpen uit de stekker.
Montagerichtlijn: Plaats de holle borgpen in de nieuwe stekker, nadat de nieuwe kabelboom gelegd is.

730 51 180
Maak de bestaande kabelboom voor de elektr. verstelbare buitenspiegel los uit de kabelklem in de portieropening. Maak de houder van het relais los.

730 51 269
Maak de randbescherming en portierholmbekleding gedeeltelijk los. Maak de stekkeraansluiting (1) en zonodig stekkeraansluiting (2) los.
Neem de rubber doorvoerring (3) eruit en verwijder de kabelboom.

730 51 270
Monteer de kabelboom van de inbouwset en sluit de stekkeraansluitingen aan. Plaats de rubber doorvoerringen. Maak de kabel voor de buitenspiegel binnen in de portieruitholling met de bestaande kabelklemmen vast. Maak de kabel voor de centrale vergrendelingsschakelaar met kabelklemmen vast.

730 51 271
Verbind de stekkeraansluiting van de portierschakelaar met de kabelboom en plaats deze in de kabelklem. Dek alle kabelklemmen met isolatietape af. Bind de vrije kabelstekker voor het ruitopdraaimechanisme met isolatietape terug op de kabelboom.

source: www.ow.no

730 51 199
Monteer de kabelboom 1 364 197 in het bijrijderportier.
Zonodig de kabelboom van de spiegel uitbouwen. Druk de afsluitdoppen uit den A-stijl en portier. Trek de randbescherming en portierholmbekleding gedeeltelijk los en trek de rubber doorvoerring eruit. Leg de kabelboom en sluit deze aan (zie chauffeurportier).

730 51 331
Monteer de kabelboom 1 363 615 in het achterportier.
Draai de schroeven los en druk de bekleding uit de klemmen.
Verwijder de aufsluitdoppen uit de portier en B-stijl.

730 51 275
Leg de kabelboom in de B-stijl en portier. Plaats de rubber doorvoerringen.

730 51 276
Bind de kabel voor de elektr. bediende zijruiten met isolatietape terug. Maak de hulpkabelbundel met kabelklemmen vast en dek deze met isolatietape af. Verbind de stekker van de hulpkabelbundel met de stekker van de schakelaar, zet deze in de kabelklem en dek hem af met isolatietape.

730 51 291
Monteer de kabelboom 1 363 825 in het kofferdeksel.
Bouw de kabelboom uit, monteer de hulpkabelboom van de inbouwset en verbind deze met de schakellar. Maak de stekkeraansluiting vast aan de kabelklem.

730 51 293
Trek de hulpkabelboom door het gat (1) eruit en maak hem met 4 kabelklemmen aan de kofferdekselbeugel vast.

730 52 015
Monteer de kabelboom 1 363 824.
Draai de schroeven links en rechts los. Haak de zitting uit de houder los en neem hem weg.

730 51 300
Verwijder in de kofferruimte de achterbordbekleding en de wielkuipbekleding. Schuif het eindstuk van de kabelboom met den witte en zwarte stekker vanuit het interieur door de rubber doorvoerring en leg hem langs de bestaande kabelboom naar de schakelaar.

730 51 301
Kabel doortrekken en met de stekkeraansluiting verbinden. Plaats de stekker in de kabelklem.

730 51 302
Leg de aansluitstekker voor de kofferdekselvergrendeling langs de kabelboom naar de aansluiting voor de kabelboom van het kofferdeksel.

730 51 303
Verbind de platte stekker. Sluit de kabel voor de kofferruimteverlichting aan. Maak de kabel met kabelband aan de torsiestaafveer vast.

730 51 298
Neem de afdeklijst van de portierdrempel eruit, maak de tapijt langs de langsdrager los en leg die kabelboom langs de bestaande kabelboom naar voren. Demonteer de veiligheidsgordel uit de B-stijl.
Montagerichtlijn: Aantrekkoppel 43—47 Nm.

source: www.ow.no

730 51 299
Plaats de aansluitstekker in de B-stijl.

730 51 304
Bind de kabel van de elektr. bediende zijruiten met isolatietape terug. Verbind de platte stekker en maak deze met kabelband vast.

730 51 305
Leg de hulpkabel langs de kabelboom tot aan het dashboard. Bind de kabel voor de elektr. bediende zijruiten met isolatietape terug. Sluit de stekkeraansluiting centrale vergrendeling van het chauffeurportier aan.

730 51 306
Monteer de impulsschakelaar aan de houder.

730 51 307
Monteer de impulsschakelaar onder het dashboard aan de kant van de chauffeur aan de A-stijl (gat ist onder de tapijtivloerbedekking aanwezig).

730 51 308
Maak de kabel (groen), die aan de kabelboom met isolatietape was vastgebonden vrij. Sluit de kabel (groen/rood) aan de chauffeurportierschakelaar en den kabel (groen) aan de impulsschakelaar.
Monteer de houder van het relais.

730 51 309
Sluit de hulpkabel (rood/wit) aan de stekkerstrip. Let op de gelijke kleuren van de draden.

730 71 049
Verwijder de houder op het stuurkolom.

730 71 050
Maak de massakabel van de hulpkabelboom aan massa vast. Monteer de houder weer.

730 51 081
Draai de schroeven los en neem de bekleding weg.

730 51 026
Neem het asbakje eruit en verwijder het inzetstuk. Leg de hulpkabel onder het dashboard naar de A-stijl rechts.
Opgelet: De kabel mag niet op het schuifstuk van de stuurinrichting liggen.

730 51 310
Bind de kabel voor de elektr. bediende zijruiten en zonodig de kabel van de elektr. buitenspiegel met isolatietape terug. Sluit de stekkeraansluiting centrale vergrendeling aan. Leg de hulpkabel verder naar onderen en naar de B-stijl en sluit de kabel aan (zoals op de linker bladzijde).

730 51 314
Klink het afsluitplaatje voor de kabelboom bij het chauffeurportier vast.

source: www.ow.no

730 51 225
De benzinetankklep kan met de hand worden geopend in het geval dat de centrale vergrendeling defect geraakt. Verwijder het zijpaneel en druk de stang (1) met de hand terug. De bezinetankklep is nu ontgrendeld.

Sluit de massakabel aan de accu.

Controle op de juiste werking: Het systeem wordt in werking gesteld door de veiligheidsknop op de impulsschakelaar in te drukken en de grendelknop van het chauffeurportier krachtig omlaag te drukken. Alle portieren, kofferdeksel en de benzinetankklep zijn nu gesloten en het chauffeurportier wordt met de contactsleutel afgesloten. Alles ist nu automatisch vergrendeld. Het kofferdeksel kan gewoon met de sleutel worden geopend zonder dat de portieren worden ontgrendeld.
Monteer resp. lijm alle bekledingsplaten vast.
Bouw de achterbank en instaplijsten in.

Toelichting op het schema van de elektr. installatie centrale vergrendeling serie 7

Bestaande onderdelen

17 Verdeelstuk
17f Aansl. aansluitstrip 30
23 Accu
52 Aansl. massa links onder het dashboard
56 Aansl. voor speciale uitvoering links onder het dashboard
69 Start/contactslot
71 Stekkeraansl. voor start/contactslot

Kleurencode van de draden

BL = blauw
BR = bruin
GE = geel
GN = groen
RT = rood
GR = grijs
SW = zwart
VI = paars
WS = wit
TR = doorzichting

Toelichting op schets 733 61 002

1 = draad mm²
2 = hoofdkleur
3 = bijkleur
5 = klemaanduiding
6 = draadaansluiting (vertind draadeinde)
7 = schroefaansluiting (kabelschoen)
8 = ronde contrastekker
9 = vlakke contrastekker
10 = ronde stekker
11 = vlakke stekker
12 = nieuwe onderdelen
13 = bestaande onderdelen
14 = massa
15 = soldeerplaats of verbinding

Nieuwe onderdelen

225 Stootschakelaar links voor op portierhom
226 Aandr. voorportier, bijrijder
227 Stekkeraansl. aandr. voorportier, bijrijder
228 Stekkeraansl. voorportier, bijrijder, portierholm boven
229 Stekkeraansl. chauffeurportier, portierholm boven
230 Stekkeraansl. 1-polig voor contactgever, chauffeurportier
231 Contactgever, chauffeurportier
232 Stekkeraansl. contactgever, chauffeurportier
233 Aandr. achterportier rechts
234 Stekkeraansl. voor aandr. achterportier rechts
235 Stekkeraansl. achterportier rechts, in portierstijl-midden onder
236 Stekkeraansl. achterportier links, in portierstijl-midden onder
237 Stekkeraansl. aandr. achterportier links
238 Aandr. achterportier links
239 Aandr. kofferdeksel
240 Stekkeraansl. achterklep in kofferruimtedeksel
241 Stekkeraansl. achterklep links in kofferruimte boven wielkuip
242 Stekkeraansl. benzinetankklep
243 Aandr. benzinetankklep

Elektrische schakelschema centrale vergrendeling serie 7

source: www.ow.no